

Anciens Etablissements E. BOUCHER & C^{ie}

HORS CONCOURS
Membre du Jury
BRUXELLES 1910, TURIN 1911
GAND 1913, LIÈGE 1930

USINES DU PIED-SELLE

A FUMAY (Ardennes)

et ISSOUDUN (Indre)

S. A^u au C^a de 10.000.000 F^{rs}

ALBUM-TARIF 1934

CHAUFFAGE, RÉCHAUDS A GAZ, POTERIE
ARTICLES DE BATIMENTS ET DIVERS

MARQUES DE FABRIQUE DÉPOSÉES



Dépôts
à **PARIS**, 27, Rue du Terrage
à **LYON**, 30, Rue Delandine
à **MARSEILLE**, 12, Boulevard de Louvain
à **ROUEN**, 10 et 12, Rue de La Motte

Téléphone N° 3 à FUMAY (Ardennes), N° 35 à ISSOUDUN (Indre), N° Nord 03-08 à PARIS
N° 67-81, à ROUEN (Seine-Inférieure), N° Franklin 42.01 à LYON (Rhône), N° Dragon 62-28 à MARSEILLE

Registre du Commerce : ROCROI N° 119

Compte Chèques-Postaux : PARIS N° 555-89

CE T ALBUM-TARIF ANNULE LES PRÉCÉDENTS

FUMAY (ARDENNES)

Articles pour bâtiments. (Réservoirs de classe, app. inodores, etc...)

Cales en fonte pour pieds de cuisinières.

- Calorifères BALKANS, n° 282-264-283
 — BALKANIC, n° 472-473-474-482-483-484.
 — LE LION, à régulateur, n° 626-627-726-727.
 — PATRIE, n° 584
 Cheminées ARGLE, n° 282-270 et 310.
 — ARGONNE, n° 391.
 — DORA, n° 531 et 532.
 — PRIMAIRE n° 241 et 441.
 — NIVÈRE, n° 248.
 — NOEL, à bois, n° 416-2405 et 1426.
 — NOEL, mixte, n° 457.
 — NOELLA n° 466.
 — RÈGINA, n° 235.

Clefs de tuyaux en fonte.

- Cuisinières à bouilleur, MASCOTTE, n° 19789.
 — MONDIA, n° 2706/6.
 — NORD, n° 4512.
 — RÉNOVA, n° 157a et 159a.

Cuisinières fonte DURAN n° 1327 à 1327.

Cuisinières fonte Est (de l'), n° 2875 à 2878.

- MASCOTTE, n° 1989 et 1999.
 — MONDIA, n° 2402 à 2406-2502 à 2506.
 — — 2602 à 2606-2702 à 2706.
 — — 2452 à 2456-2552 à 2556.
 — — 2652 à 2656-2752 à 2756.
 — NORD-EST, n° 1204-1304-1206-1306.
 — NORDIC, n° 4989.
 — NOVAMODE, n° 1748 à 1750-1768 à 1770-1798 à 1800.
 — NOVIXA n° 2925 à 2959.
 — SUPER-LILLOISE n° 4907.
 — SUPÉRMODE n° 728-738-739-729-739 et 739.
 — UNIVERSA, n° 1821 à 1829-1831 à 1839-1851 à 1859.
 — UNIVERSSELLE-RICHE, n° 923 à 949.
 — UNIVERSSELLE DE LUXE, n° 959.

Cuisinières fonte n° 780-781 et 782 (genre lilloise).

- Cuisinière tôle et fonte Du CENTRE, n° 6214 à 6225-6214 à 6225-6214 à 6225-6514 à 6225-6554 à 6565.
 — Du NORD, n° 4408 et 4412.
 — Du NORD, n° 4509-4809-5609-5611.
 — RÉNOVA, à charbonnier, n° 205 à 209 et 215 à 219.
 — RÉNOVA, à étuve, n° 155 à 191.

Cuisinière à gaz n° 316.

Cuisinière mixte, gaz et houille, n° 335.

Dessins de plat.

Fers à repasser à poignée fer plat.

Gaufriers et gaufretiers.

Poêles belges, n° 281 et 282.

— flamand, n° 151.

Poterie: Casseroles A et Champagne, Daubières, Casseroles alsaciennes, Galetières, Pots de Hainaut, Pots Jufs, Marmites alsaciennes, Chaudrons du Nord:

En fonte brute.

— étamée.

— oxydée.

— oxydée à l'intérieur et glacée rouge à l'extérieur.

— glacée grise à l'intérieur et glacée rouge ou dégradée à l'extérieur.

Poterie avec couvercle spécial DOGRU.

Réchauds à gaz, à four et sans four et accessoires (plateaux, tablette).

Réservoirs de chasse et tous articles de bâtiments (sauf les évier).

Réservoirs d'eau chaude en tôle galvanisée.

Table à charbonnier.

Vases et Jardinières.

Vases d'expansion en tôle galvanisée.

ISSOUDUN (INDRE)

Banquettes en fonte.

Cales en fonte pour pieds de cuisinières.

- Calorifères APOLLON, n° 271 à 277 et 282 à 287.
 — TORTEE (genre), n° 324 à 326.
 Cheminées DORA, n° 531.
 — NOEL, à bois, n° 416-2405 et 1426.
 — NOEL, mixte, n° 457 et NOEL n° 466.

Coiffe à charbon LE RIGAUTIER, N° 1 et 2.

Cuisinière à bouilleur, AGRABIE, n° 1369.

Cuisinières fonte, AGRABIE, n° 1359a.

- AGRICOLES n° 1075.
 — AMÉRICAINE, n° 601a-602a-603a.
 — EST (de l'), n° 2875-2876-2877-2878.
 — FORESTIÈRE, n° 970 à 975-970bis à 975 bis.
 — MONDIA, n° 2402 à 2406-2502 à 2506.
 — — 2602 à 2606-2702 à 2706.
 — — 2452 à 2456-2552 à 2556.
 — — 2652 à 2656-2752 à 2756.
 — NOVAMODE, n° 1748 à 1750-1768 à 1770-1798 à 1800.
 — NOVIXA n° 2925 à 2959.
 — SUPER-EST, n° 1276-1286.
 — UNIVERSA, n° 1821 à 1829-1831 à 1839-1851 à 1859.
 — UNIVERSSELLE-RICHE, n° 923 à 949.
 — Sans étuve 1402 à 1412.

Cuisinières tôle et fonte Du CENTRE, n° 6214 à 6225-6214 à 6225.

Cuisinières tôle et fonte Du CENTRE, n° 6254 à 6265-6514 à 6525-6554 à 6565.

- FAUVETTE, n° 8215 à 8223-8255 à 8263-8555 à 8563.
 — RÉNOVA, à étuve, n° 155 à 191.
 — RHODANE n° 4280-4290-4300.
 — STÉPHANE, n° 4214 à 4222-4215 à 4223.

Eviers et porte-cruches.

Fers à repasser à poignée plate et poignée ronde creuse.

Foyers de lessiveuses, n° 101-103-104.

Poêles parisiens.

Poterie: Casseroles A et Champagne, Casseroles catalanes, Daubières, Faitouts, Galetières, Casseroles à queue, Marmites anglaises, Marmites comtoises, Marmites normandes, Marmites à degrés, Marmites suisses, Plats ronds, ovales et rectangulaires, Poêlons à queue, Pots algériens, Pots de Hainaut, Pots catalans:

En fonte brute.

— oxydée.

— oxydée à l'intérieur et glacée rouge à l'extérieur.

— glacée grise à l'intérieur et glacée rouge ou dégradée à l'extérieur.

Plateformes pour compteurs à gaz.

Regard pour canalisations à gaz.

Voir page 1 « INSTRUCTIONS POUR LA MARCHÉ DES CUISINIÈRES FONTE ET TÔLE ET FONTE ».

— 23 « PRINCIPAUX DÉFAUTS À ÉVITER DANS LE MONTAGE DES APPAREILS DE CHAUFFAGE ».

— 64 « RECOMMANDATIONS ESSENTIELLES POUR LES APPAREILS DE CHAUFFAGE À FEU CONTINU ».

— 53 « DESCRIPTION - FONCTIONNEMENT ET AVANTAGES DE NOS RÉCHAUDS ET CUISINIÈRES À GAZ ».



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

PIED-SELLE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 10.000.000F_s

FUMAY (ARDENNES)



BRUN N°37
LA "RÉNOVA"



PORCELAINE
RECHAUD N°180

ISSOUDUN (INDRE)



GRIS N°42
LA "NOVIXA"



AUBERGINE CLAIR N°140
LA AIGLE N°270



VERT N°33
L'UNIVERSA"



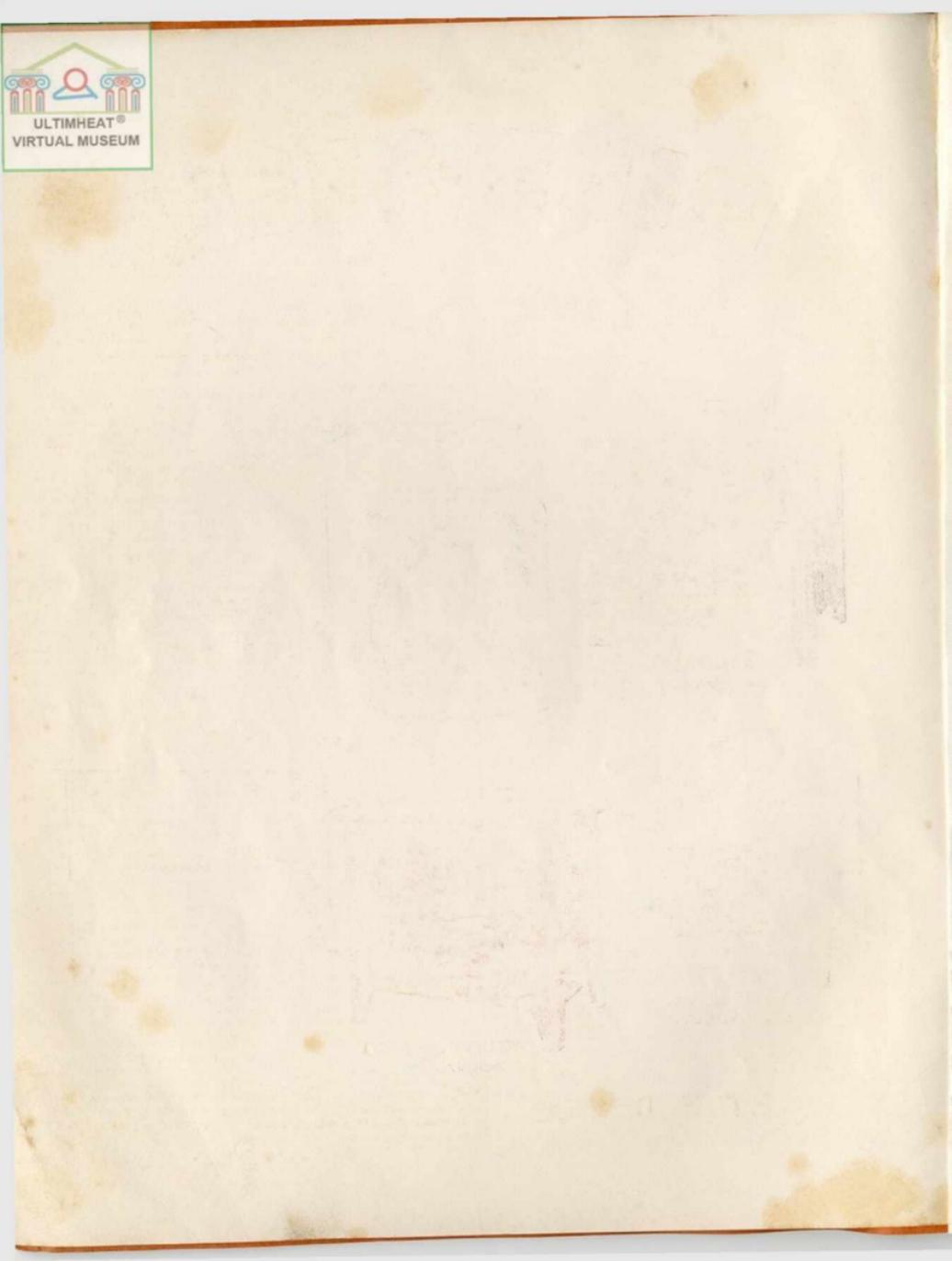
AUBERGINE N°40
LA "NOVAMODE"



BLEU-VERT N°35
LA "SUPERMODE"

FLAQUET - NOUVEY

PALETTE DE NOS ÉMAUX CÉRAMIQUES



Anciens Etablissements E. BOUCHER & C^e

HORS CONCOURS
Membre du Jury
BRUXELLES 1910
TURIN 1911, GAND 1913
LIEGE 1930

USINES DU PIED-SELLE

A **FUMAY** (Ardennes)
et **ISSOUDUN** (Indre)

Dépôts
à **PARIS**, 27, Rue du Terrage
à **LYON**, 30, Rue Delandine
à **MARSEILLE**, 12, Boulevard de Louvain
à **ROUEN**, 10 et 12, Rue de la Motte

S^a A^u au C^e de 10.000.000 F^m

ALBUM-TARIF 1934

CHAUFFAGE, RÉCHAUDS A GAZ, POTERIE ARTICLES DE BATIMENTS ET DIVERS

MARQUES DE FABRIQUE DÉPOSÉES



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

NOTA. — Les prix portés au présent album sont donnés sans engagement, nos marchandises seront facturées au cours du jour de la livraison, quelles que soient l'ancienneté de la commande et la date de livraison spécifiée.

ART. 1^{er}. — **EXPÉDITIONS.** — Toutes nos marchandises sont vendues prises dans nos usines; elles voyagent aux frais, risques et périls des destinataires.

ART. 2. — Elles sont expédiées en gare dans la localité seule où nos clients sont établis. Il nous arrive cependant d'expédier les commandes de nos clients de gros à d'autres destinataires qu'eux-mêmes, c'est-à-dire à d'autres gares que la leur; mais nous nous réservons expressément, même à un moment quelconque d'un marché en cours, le droit de supprimer cette

manière de procéder et d'expédier toutes les commandes de nos clients à la seule gare où ils sont établis.

ART. 3. — Nos marchandises sont livrées sous la condition expresse qu'elles ne doivent pas être vendues à vil prix et qu'un bénéfice normal doit être prélevé par le négociant dans l'établissement de ses prix de vente au détail. Cette condition subsiste aussi bien quand la marchandise est livrée directement par nous, que quand elle est vendue par l'intermédiaire d'une maison de gros.

ULTIMATIF. — Nos acceptations, dans aucun cas, aucune responsabilité en ce **VIRUAL MUSEUM** transport de nos marchandises qui, à défaut d'ordre contraire dans la commande, sont expédiées toutes les fois que cela est possible aux tarifs spéciaux ou communs.

ART. 5. — EXPÉDITIONS PAR PETITE VITESSE. — Les expéditions par petite vitesse sont taxées, à raison des frais de camionnage et de chargement, d'une somme de 2 francs par tonne, avec minimum de 1 franc par expédition, à la charge du destinataire, frais que nous portons en délours ou sur facture suivant le cas.

ART. 6. — EXPÉDITIONS PAR GRANDE VITESSE OU COLIS POSTAL. — Les expéditions faites par grande vitesse ou par colis postaux, sont taxées par nous de 1 franc en plus par envoi pour main d'œuvre supplémentaire.

ART. 7. — A moins d'indications contraires renouvelées sur chaque demande, tous nos envois sont adressés à domicile pour Paris, et en gare pour les autres départements.

ART. 8. — EXPÉDITIONS PAR POSTE. — Il est perçu par nous 0 fr. 20 par colis pour main d'œuvre supplémentaire.

ART. 9. — EXPÉDITIONS DES PIÈCES DE REMPLACEMENT. — Les pièces de remplacement sont l'objet d'une expédition spéciale, indépendamment des articles demandés en même temps, chaque fois que la préparation de ces derniers exige un certain délai.

ART. 10. — CASSE EN COURS DE ROUTE. — Responsabilité des Compagnies de chemins de fer. — La loi du 29 mars 1905 a modifié l'article 103 du Code de Commerce comme suit :

« Le voiturier est garant de la perte des objets à transporter hors le cas de force majeure. Il est garant des avaries autres que » celles qui proviennent du vice propre de la chose ou de la force majeure. »

« Toute clause contraire insérée dans toute lettre de voiture, tarif ou autre pièce quelconque est nulle. »

ART. 11. — En conséquence, les Compagnies sont responsables des avaries survenues aux marchandises qui leur sont confiées, à moins qu'elles ne prouvent que l'avarie provient d'un cas de force majeure ou d'un vice propre de la chose.

ART. 12. — Nous conseillons à nos clients de vérifier les marchandises à la réception aussi bien celles expédiées sous palette ou en caisse que celles expédiées en vrac, le destinataire ayant le droit absolu de s'assurer du conditionnement intérieur et extérieur des colis qui lui sont présentés et de ne pas prendre livraison si le chef de gare refuse la réparation ou le remplacement, aux frais de la Compagnie, des objets avariés.

ART. 13. — Il est bien entendu que ces conseils ne peuvent en aucune façon engager notre responsabilité, le destinataire ayant seul qualité pour agir au mieux de ses intérêts vis-à-vis de la Compagnie.

ART. 14. — Nous n'acceptons aucune réclamation pour les avaries survenues au cours des transports, la marchandise étant acceptée au départ par la Compagnie de chemins de fer responsable et voyageant aux risques et périls de nos clients.

Le paiement des marchandises ne saurait être différé du fait des litiges survenus entre destinataires et transporteurs.

ART. 15. — Il est formellement spécifié que nos clients ne peuvent, en aucun cas, nous réclamer une indemnité quelconque pour les avaries survenues pendant le transport pour vice propre de la chose, manque d'emballage, emballage insuffisant ou défectueux, chargement sur embranchement particulier, chargement par wagon complet, etc.

ART. 16. — Nous n'acceptons aucune commande qui réserverait cette question, de sorte que l'acheteur, du fait de sa commande, soit qu'il s'engage formellement à ne nous réclamer ni indemnité, ni remplacement gratuit pour une casse survenue en cours de route pour une cause quelconque, et notamment pour une cause qui vient d'être énumérée.

ART. 17. — Il va sans dire que nous pourrions toujours réparer les pièces avariées en facturant la réparation, soit à notre client, soit à la Compagnie elle-même, si celle-ci accepte de se charger directement de la réparation.

CONSEILS AUX DESTINATAIRES EN CAS DE MANQUANTS OU D'AVARIES EN COURS DE TRANSPORT. — D'après l'article 100 du Code de Commerce et sauf stipulation contraire dans le contrat de vente la marchandise sortie des Magasins du Vendeur voyage aux risques et périls du destinataire. Ce destinataire n'est donc pas fondé, lorsqu'il constate des manquants ou des avaries au moment où la marchandise lui est offerte par le transporteur, à refuser cette marchandise, mais il

doit prendre à ce moment sur le livre de sortie de la Gare, ou sur le bordereau de camionneur, en cas de livraison à domicile, des réserves précises concernant ces manquants ou avaries, réserves qu'il doit obligatoirement confirmer par lettre recommandée à la gare, dans les 3 jours qui suivent la livraison.

Si le peut que le représentant de la Compagnie refuse d'accepter ces réserves, ou fasse suivre son acceptation de considérations tendant à en restreindre l'effet, en invoquant, par exemple, l'absence d'emballage pour décliner sa responsabilité, prétention absolument contraire à la législation des transports qui ne dégage pas la responsabilité du transporteur pour manque d'emballage, quand l'usage du commerce est d'expédier la marchandise sans emballage.

Il y a lieu dans ce cas (chaque fois que cela en vaut la peine naturellement, ou bien qu'une question de principe est engagée, de recourir à l'expertise judiciaire prévue par l'article 106 du Code de Commerce, ainsi conçu :

« En cas de refus ou de contestation pour la réception des objets transportés, leur état est vérifié et constaté par des experts nommés par le Président du Tribunal de Commerce, ou à défaut, par le Juge de Paix et » par Ordonnance rendue au pied d'une requête »

Cette requête doit être établie suivant modèle reproduit ci-après, sur feuille timbrée à 4 francs, par l'une quelconque des parties figurant au contrat de transport, soit par l'expéditeur, soit par le transporteur, soit par le destinataire. C'est une erreur assez répandue de croire que l'initiative de la requête appartient au transporteur (c'est-à-dire à la C^e de chemins de fer); l'expéditeur ou le destinataire a aussi bien que le transporteur le droit d'établir la requête.

Les Gares, il est vrai, prennent la plupart du temps l'initiative de la présentation de requête dans un but pratique, qu'il n'est pas besoin de désigner plus explicitement, mais que les usagers du chemin de fer connaissent généralement pour en avoir une fois ou l'autre subi les inconvénients.

Il est donc de l'intérêt bien compris des destinataires de demander les Gares dans cette présentation de requête au Greffe du Tribunal de Commerce ou de la Justice de Paix, suivant que la marchandise à examiner se trouve dans une ville pourvue d'un Tribunal de Commerce ou bien dans une localité dépendant d'un Chef-lieu de Canton.

L'expert désigné par le Président du Tribunal ou le Juge de Paix, en conformité de l'article 106 du Code de Commerce et de la requête qui leur a été présentée, doit faire connaître aux parties intéressées les date et heure auxquelles il procédera à la mission qui lui est confiée, de façon à ce qu'elles puissent assister à l'expertise ou s'y faire représenter.

Il ne faut jamais omettre de le faire, car les absents ont généralement tort et les Compagnies n'omettent pas de se faire représenter elles-mêmes par des Agents ou Fonctionnaires très expérimentés et particulièrement habiles à présenter à l'expert toutes les observations de nature à décharger ou restreindre leur responsabilité.

D'après la législation des transports et spécialement les articles 103 du Code de Commerce et 1.784 du Code Civil cette responsabilité existe d'office pour le transporteur et il ne peut la faire tomber, en cas de retards, manquants ou avaries, que par la preuve d'un cas fortuit ou de force majeure, du vice propre de la chose transportée ou d'une faute de l'expéditeur, mais il s'agit de preuve précise et déterminée, et non pas de simples allégations du genre de celles qui sont produites dans la majeure partie des cas, et qui ne sauraient suffire.

On comprend, dans ces conditions, l'importance qu'il y a à assister à l'expertise ou à s'y faire représenter par une personne très au courant des arguments présentés par les Compagnies et ayant les connaissances requises pour les combattre de façon efficace.

Dès que l'expertise est effectuée, le destinataire doit prendre livraison de la marchandise (sauf dans le cas où elle n'aurait plus aucune valeur), sous réserves des constatations de cette expertise et ne pas omettre ensuite de confirmer ces réserves par lettre recommandée, à la Gare dans les 3 jours de la livraison, ce qu'il doit toujours faire du reste (qu'il y ait ou expertise ou non), pour se conformer aux prescriptions de l'article 105 du Code de Commerce et réserver ainsi utilement ses droits et ceux de l'expéditeur, afin d'obtenir ensuite amiablement ou judiciairement la réparation, par les Compagnies, du préjudice qui leur a été causé dans chaque affaire.

Il arrive parfois que le destinataire ne constate les avaries ou manquants que lorsqu'il a pris livraison effective et même enlevé la marchandise; dans ce cas, l'article 105 du Code de Commerce lui réserve le droit de signifier au transporteur sa protestation motivée, par lettre recommandée, dans les trois jours (jours fériés non compris) qui suivent la livraison;



mais alors le fardeau de la preuve, qui normalement incombe aux C^m, se trouve renversé et entièrement à la charge du destinataire et ce dernier doit prouver, de façon précise, que la marchandise a été perdue ou avariée pendant qu'elle était encore sous la garde du chemin de fer et non depuis qu'elle est en sa possession.

Cette preuve est très difficile à fournir mais peut l'être cependant, au cours de l'expertise judiciaire, qu'il y a lieu de provoquer pour cela, notamment par les témoignages honorables qui auraient été constatés les manquants ou avariés au moment où la marchandise a été apportée ou déballée aux magasins du destinataire, ou de toute autre façon.

Modelo de requête en nomination d'expert

A Monsieur le Président du Tribunal de Commerce de _____
ou Monsieur le Juge de Paix du Canton de _____
Le soussigné (nom, prénoms, qualité, ...) a l'honneur de vous exposer :
Qu'il a reçu du Chemin de fer... (nom de la Compagnie) d'envoi de...
(nom de l'Expéditeur, profession et résidence) _____ désignation des
marchandises en nature, (nombre, poids et quantité) ayant fait l'objet de
l'expédition N° _____ du _____ de... (Gare expéditrice) à... (Gare
destinataire).

Qu'en procédant à la Gare de _____ à la vérification de ces marchandises, il a reconnu que _____ (désigner les manquants ou avariés),
Et qu'en présence du refus du représentant de la compagnie d'accepter la
responsabilité de ces manquants ou avariés il a refusé lui-même pro-
testement de prendre livraison ;

En conséquence, il a l'honneur de vous prier de vouloir bien, conformément à l'article 106 du Code de Commerce, désigner tel expert qu'il vous plaira nommer, aux fins suivantes :

Procéder en gare de _____ (lieu où se trouve la marchandise), la
Compagnie de Chemin de fer, (nom de cette Compagnie), le requérant et
l'expéditeur dûment appelés, à la vérification des marchandises désignées ci-
dessus, en reconnaître l'état, déterminer l'importance des avariés (ou man-
quants) en rechercher les causes et estimer le dommage éprouvé.

(Date et signature)

ART. 18. — **EMBALLAGE.** — Les prix portés au présent tarif comprennent l'emballage ordinaire, mais seulement en ce qui concerne les marchandises qu'il est d'usage d'emballer ; les cuisiniers, cheminées et calorifères en fonte brute et la poterie notamment, sont toujours expédiés sans emballage.

Les marchandises que nous n'emballons pas habituellement pourront l'être sur demande et moyennant un supplément de prix.

ART. 19. — **DÉLAIS DE LIVRAISON.** — Toutes les commandes seront reçues sans engagement de livrer dans un délai déterminé. Si la préparation d'une commande exigeait un trop long délai, nous nous réservons le droit de faire des expéditions partielles des articles disponibles. En cas de retard, l'expédition sera valablement faite, à moins que le destinataire n'ait fixé préalablement un délai de livraison, et que nous ayons accepté expressément ce délai par lettre. Les clients, en aucun cas, ne pourront se prévaloir du retard apporté à l'expédition d'une commande pour l'annuler ou la refuser à l'arrivée, à moins que nous ne les ayons préalablement autorisés par lettre. Nous déclinons dans tous les cas toute responsabilité pour retard ou non-livraison.

ART. 20. — **MARCHÉS.** — Les cas de force majeure ; guerre, incendie et autres, les arrêts de travail par grèves dans notre personnel ou chez nos fournisseurs de matières premières ou dans les transports, entraînent, sur le montant des marchés en cours, une réduction proportionnelle à la durée du chômage.

ART. 21. — **CONDITIONS DE PAIEMENT.** — Nos factures sont payables à 30 jours de fin de mois d'expédition net sans escompte. Nos marchandises sont payables à Fumay, sans dérogation possible à cette clause attributive de juridiction, quel que soit le mode de paiement. Nous nous réservons néanmoins la faculté de disposer en notre mandat à l'échance indiquée par la facture et sans autre avis, sur l'acheteur qui n'aurait pas remis règlement dans le mois de livraison, et dans ce cas, nous serons obligés d'ajouter les frais de timbre et, en plus, un franc pour frais de recouvrement pour tous les effets inférieurs à 1.000 francs.

ART. 22. — Au cours d'un marché ou d'un engagement, nous nous réservons formellement le droit d'exiger, pour toute marchandise non encore expédiée, des garanties de paiement suffisantes.

ART. 23. — En cas de non-paiement d'un de nos mandats, toutes les sommes dues deviennent immédiatement exigibles ; dans ce cas, nous nous réservons le droit d'annuler les commandes ou marchés en cours.

ART. 24. — Toute facture inférieure à 10 francs devra être réglée à l'échéance postal ou timbres-poste sans escompte. Fin de chaque semestre, nous expédions par la poste avec majoration des frais de timbre, pour frais de recouvrement pour la France et 2 francs pour l'étranger, sur les clients qui auraient omis de nous régler. Pour ceux de nos clients qui ont d'autres échéances de paiement, le montant de ces petites factures sera ajouté à notre première traite sans autre avis.

ART. 25. — Les effets au-dessus de 100 francs ne sont acceptés que comme appoint dans les règlements.

Nous informons nos clients qu'ils peuvent nous régler par chèque postal : n° du compte, Paris 555.69.

ART. 26. — Nous ne garantissons le protêt en temps utile que pour les effets ayant au moins 20 jours à courir, non plus que la présentation des effets sans frais dans les localités où cette mention n'est pas admise.

ART. 27. — Pour les marchandises expédiées à l'étranger, nos traites sont libellées payables au cours de Paris à vue ou francs effectifs, suivant les pays. Pour les pays où cette stipulation n'est pas admise, la perte à la monnaie sera à la charge de l'acheteur. En cas de règlement, nous n'acceptons que de bonnes valeurs sur France.

ART. 28. — Tout acheteur traitant une première affaire avec la maison d'el, en remettant sa commande, et afin d'éviter les pertes de temps occasionnées par les demandes de renseignements, nous envoyer la valeur des articles demandés.

ART. 29. — **RETOURS.** — Aucun retour n'est accepté à l'arrivée, s'il n'a été autorisé au préalable.

ART. 30. — **OBSERVATIONS.** — Tous nos modèles étant expérimentés avant leur mise en vente et leur bon fonctionnement étant reconnu par un succès de nombreuses années, nous ne repreneons aucun appareil défectueux (sauf à nous à toute époque) et nous ne faisons dans les contestations qu'elles soient, qui pourraient se produire entre le consommateur et notre client, au sujet de nos appareils. Les mauvais résultats, s'il s'en produit, doivent être attribués, soit à une installation défectueuse, soit à des manipulations inhabiles, soit à un manque d'entretien de nos appareils. En tous cas, nos appareils sont vendus sous condition expresse, que dans tout ce qui a trait à leur fonctionnement, nous n'aurons pas à intervenir, ni à être mis en cause, leur bon fonctionnement étant suffisamment prouvé. L'acheteur qui en fait la demande fait acte de sa bien connaître et par cela même se charge d'en garantir l'usage à ses risques et périls.

ART. 31. — Les renseignements contenus dans cet Album sont purement indicatifs. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les erreurs qui seraient en fait, ni pour les différences de dimensions, connotations, etc., qui pourraient être constatées. Il en est de même si nos articles ne sont pas exactement conformes aux figures représentées.

ART. 32. — Nos représentants n'ont aucun pouvoir pour modifier les conditions de vente, ni pour encaisser le montant de nos factures.

ART. 33. — **TOUTES LES AFFAIRES SONT GENSÉES TRAITÉES A FUMAY, AU SIÈGE DE NOTRE SOCIÉTÉ.** — LES CONTESTATIONS QUI POURRAIENT SURVENIR AU SUJET DE NOS VENTES, DE NOS EXPÉDITIONS ET DE NOS LIVRAISONS SERONT DONC TOUJOURS PORTÉES DEVANT LE TRIBUNAL DE NOTRE ARRONDISSEMENT, DONT LE SIÈGE EST A ROCROI.

ART. 34. — **CUISINIÈRES A BOUILLER.** — De convention expresse acceptée par le client du fait même de sa commande, nos cuisinières à bouillier pour chauffage central à eau chaude sont garanties pendant un an à dater de l'expédition contre tout vice de construction ou défaut de matière, à condition qu'elles soient employées dans des conditions normales pour un chauffage à eau chaude.

Dans le cas où un vice de construction ou défaut de matière se révélerait pendant l'année de garantie, notre responsabilité est limitée au remplacement pur et simple des pièces reconnues défectueuses livrables dans nos usines sans qu'aucun remboursement indemnités ou dommages-intérêts puissent nous être réclamés de ce chef.

Après l'expiration de l'année de garantie aucune réclamation de quelque nature qu'elle soit, n'est admise puisque le client du fait même de sa commande s'est engagé à adhérer entièrement aux conditions de garantie stipifiées ci-dessus.

Toutes les conditions générales de vente inscrites en tête de notre album-tarif en vigueur au moment de la vente sont en outre applicables aux cuisinières à bouillier pour chauffage central à eau chaude sauf celles qui sont modifiées par le présent article 34.

ART. 35. — **GARANTIE.** — Nos appareils sont garantis pendant un an, à dater du jour de la facture, contre tout vice de construction ou défaut de matière.

La garantie se borne à l'échange pur et simple de la pièce reconnue défectueuse par notre service technique, le démontage et remontage étant assuré par notre client sans indemnité. Les pièces défectueuses doivent être retournées à nos usines et les pièces de remplacement sont livrées à nos Ateliers.

INSTRUCTIONS POUR LA MARCHÉ

DES CUISINIÈRES FONTE, ET TOLE ET FONTE

RECOMMANDATION IMPORTANTE

Desserrage du dessus. Avant d'allumer une cuisinière pour la première fois, avoir soin de desserrer les vis ou les écrous des tirants qui maintiennent le dessus, afin de permettre à la fonte de se dilater et éviter ainsi la casse. Ne pas faire un feu trop vif au début, et ne le pousser que progressivement.

Montage du robinet. — Pour faire le joint, entourer le pas de vis d'un peu de filasse, enduite de suif, de blanc de cèruse ou d'un peu de colle faite avec de la farine délayée dans l'eau chaude.

En le vissant, ne pas serrer le corps du robinet, ce qui déformerait la boîte et le ferait fuir.

Chaudière. — S'assurer que la chaudière est remplie d'eau au moment de l'allumage pour éviter la casse ou la détérioration de l'émail.

On constate quelque fois, dans les cuisinières nouvellement en service, un encroûtement d'eau noircâtre le long du côté de la chaudière exposé au passage de la flamme. Cet encroûtement, assez fort pour faire supposer à un défaut de la chaudière, est produit par la condensation de la vapeur provenant d'un allumage avec du bois insuffisamment sec ou par l'emploi d'un combustible tant soit peu humide.

Cet inconvénient cesse d'exister après un certain temps de fonctionnement de la cuisinière, lorsque la suie s'est déposée sur les parois de la chaudière.

Avoir soin de vider assez fréquemment la chaudière si l'eau employée produit de l'entartrage, cet entartrage pouvant être la cause des fuites constatées au robinet.

Pour éviter les dépôts calcaires dans les chaudières. — Brosser une coquille d'huître, la rincer et la mettre au fond de la chaudière. Le calcaire se déposera sur la coquille, laissant la chaudière parfaitement nette.

Changer la coquille d'huître tous les trois mois.

Garnissage réfractaire. — Pour refaire un garnissage réfractaire détérioré, employer un mortier composé de moitié terre réfractaire ou de cendres fines de houille et moitié plâtre.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Il est nécessaire pour qu'une cuisinière fonctionne bien, que la cheminée dans laquelle doit déboucher le tuyau soit d'un bon tirage, que cette cheminée soit fermée hermétiquement dans le bas, afin de ne pas donner passage à l'air froid extérieur. Il faut aussi que le tuyau ait partout le même diamètre qui devra être celui de la manchette ou buselot de la cuisinière, que les coudes, s'il en existe, soient arrondis et non à angles vifs.



Si le tuyau qui relie l'appareil à la cheminée est placé horizontalement, nous recommandons d'employer de préférence un T à débouchure suivant dessin.

S'assurer que les tampons de four et les tampons de nettoyage (placés, les premiers, sur le fond du four — les seconds, sur le plafond d'étuve ou sur le fond de l'appareil, sur la devanture ou le côté du fourneau, à hauteur du passage de flamme en dessous du four) ferment bien les ouvertures qu'ils doivent fermer.

ALLUMAGE

Pour le premier allumage, se servir de braise ou de bois bien sec.

Au moment de l'allumage, mettre l'appareil à tirage direct. Pour cela, ouvrir la targette placée près de la buse entre le plafond du four et le dessus de l'appareil.

Pour les cuisinières à foyer au milieu et à deux foyers, ouvrir également les deux targettes placées entre le côté du four et le côté de l'appareil.

Au besoin, pour faciliter l'allumage, tirer un peu le cendrier.

RETOUR DE FLAMME

Lorsque le combustible est bien allumé et que l'on veut chauffer davantage le four, fermer la targette du tirage direct; la flamme contourne le four, lèche la chaudière et passe par le dessous du four pour s'échapper dans la buse. Il en est de même pour les cuisinières à deux foyers. Si l'on veut chauffer spécialement un four, on ferme la targette de tirage direct ainsi que celle du passage de flamme du four opposé à celui à chauffer et on ouvre celle de ce dernier. Si l'on désire chauffer les deux fours, on ferme la targette du tirage direct et on ouvre les deux autres.

NETTOYAGE

De temps à autre, nettoyer les passages de flamme, surtout quand l'on se sert de charbon gras. Pour cela, enlever les tampons de dessus la cuisinière et balayer toute la suie qui se trouve sur le dessus du four et les parties avoisinantes le four; cette suie tombe sur le fond de la cuisinière.

Au moyen d'une raclette ou d'un petit balai, ramener vers le trou de nettoyage la suie qui se trouve dans le passage de flamme sous le four.

Avoir soin de bien refermer ensuite le trou de nettoyage.



CUISINIÈRES TÔLE ET FONTE, DU CENTRE,

" LA FAUVETTE "

BUSE A DROITE, AU MILIEU ET DERRIÈRE — DESSUS POLI

Colonnes et garnitures unies polies. — Grands passages de flamme. — Tampons de nettoyage. — Barre cuivre devant.
Bout de tuyau avec clé. — Flotte ovale et grandes rondelles — Chaudière à droite avec couvercle à panache.
Retour de flamme sous le four

A porte de foyer ouvrante et grille abattante.
Foyer à Houille et Bois.

SÉRIE ORDINAIRE. — Foyer réfractaire

N^{os} 8215, 8217, 8219, 8221, 8223

SÉRIE RENFORCÉE.

Foyer tout fonte.

N^{os} 8255, 8257, 8259

8261, 8263.

Sans porte au foyer. — Foyer en fonte A HOUILLE
SÉRIE RENFORCÉE : N^{os} 8555, 8557, 8559, 8561, 8563



NUMÉROS FOYER HOUILLE ET BOIS		DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli					
Série ordinaire	Série renforcée	Long- ueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					Série ordinaire			Série renforcée		
		%	%	%	%	%	%	%	%	litres	N ^{os}	Pollies	Nickelées	N ^{os}	Pollies	Nickelées
8215	8255	62	45	24	24	44	42	80	125	6	8215	415	465	435	485	»
8217	8257	72	48	27	25	46	43	80	139	8	8217	526	585	545	605	»
8219	8259	82	50	34	25	50	47	80	146	10	8219	595	665	625	695	»
8221	8261	92	57	38	25	57	51	80	167	12 1/2	8221	695	775	725	805	»
8223	8263	100	60	43	25	59	51	80	180	16 1/2	8223	765	840	785	870	»
Série renforcée FOYER A HOUILLE											SÉRIE RENFORCÉE					
8555		62	45	24	24	44		80	125	6	Pollies			Nickelées		
8557		72	48	27	25	46		80	139	8	435	»	485	»	»	»
8559		82	50	34	25	50		80	146	10	545	»	605	»	»	»
8561		92	57	38	25	57		80	167	12 1/2	625	»	695	»	»	»
8563		100	60	43	25	59		80	180	16 1/2	725	»	805	»	»	»
											795	»	870	»	»	»

Sur demande, les cuisinières A DESSUS POLI (avec buse derrière, moyennant une plus-value de 19 »
/ avec cendrier trieur » 14 » Barre, beutons et robinets nickelés, 13 »
Ces cuisinières sont fournies avec plaque tôle dans le four et bout de tuyau à clé sans augmentation de prix. couvercle nickelés, 19 »

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, " DU CENTRE "

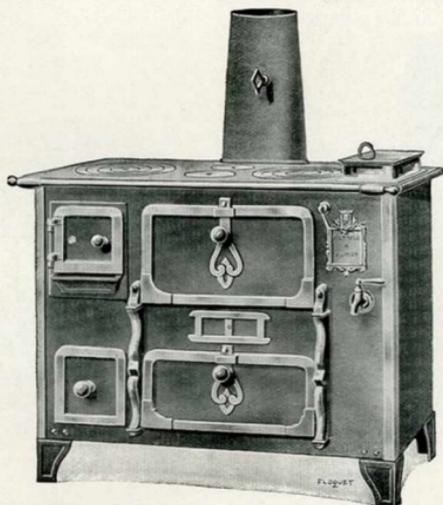
BUSE AU MILIEU — DESSUS POLI

Colonnnes et garnitures unies polies. — Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant
Bout de tuyau avec clef. — Plaque tôle dans le four. — Retour de flamme sous le four.

Foyer terre réfractaire A HOUILLE ET BOIS. — Grille de devant abattante.
A porte de foyer OUVRANTE.

N^o 5214, 5216, 5218, 5220, 5222, 5224. — Foyer à droite

N^o 5215, 5217, 5219, 5221, 5223, 5225. — Foyer à gauche



NOTA. — Les n^o 5214 et 5215 ont 2 trous sur le dessus ; les n^o 5216 à 5225 en ont quatre.

NUMÉROS		DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière litres	PRIX dessus poli	
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					Garnitures polies	Garnitures nickelées
		%	%	%	%	%	%	%	%		fr.	fr.
5214	5215	60	41	26	23	37	28	80	125	4	400 »	450 »
5216	5217	70	46	30	23	41	32	80	125	6	480 »	535 »
5218	5219	80	50	34	23	44	36	80	139	8	545 »	610 »
5220	5221	90	53	40	23	47	40	80	146	10	650 »	725 »
5222	5223	100	55	45	23	49	42	80	146	12	705 »	780 »
5224	5225	110	58	50	23	53	45	80	146	14	805 »	890 »
SUPPLÉMENTS POUR : Barre, boutons et robinets nickelés.											13	13
» » » » » panache et couvercle de chaudière nickelés.											19	19

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, " DU CENTRE

BUSE DE COTÉ. — DESSUS POLI. — Colonnes et garnitures unies polies. — Grands passages de flamme

Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

Retour de flamme sous le four. - Plaque tôle dans le four.

Foyer réfractaire A MOUILLE ET BOIS
Grille de devant abattante

A porte de foyer
OUVRANTE

N° 6214 à 6225
Dessus en une pièce.
N° 6254 à 6265
Avec flotte rectangulaire
à 2 trous.



Foyer en fonte A MOUILLE

Sans
porte au foyer

N° 6514 à 6525
Dessus en une pièce.
N° 6554 à 6565
Avec flotte rectangu-
laire à 2 trous.



NOTA. — Les n° 6214. 6215. 6514 et 6515 ont deux trous sur le dessus; les n° 6216 à 6225. 6516 à 6525 en ont quatre; les n° 6254 à 6265 et 6554 à 6565, à flotte rectangulaire mobile n'ont que deux trous.

NUMÉROS								DESSUS		POUR		POUR		PRIX dessus poli					
Porte de foyer ouvrante				Sans porte au foyer				Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	NUMÉROS		Garnitures roiles Nickel.
Dessus en une pièce		Avec flotte mobile		Dessus en une pièce		Avec flotte mobile											Tr.	Tr.	
Foyer à droite	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche	1/2	3/4	1/2	3/4	1/2	3/4	1/2	3/4	1/2	3/4	1/2	3/4
6214	6215	6254	6255	6514	6515	6554	6555	60	41	26	23	37	28	80	125	4	6214-6215, 6514-6515	400	» 450
6216	6217	6256	6257	6516	6517	6556	6557	70	46	30	23	41	32	80	125	6	6216-6217, 6516-6517	480	» 535
6218	6219	6258	6259	6518	6519	6558	6559	80	50	34	23	44	36	80	130	8	6218-6219, 6518-6519	545	» 610
6220	6221	6260	6261	6520	6521	6560	6561	90	53	40	23	47	40	80	146	10	6220-6221, 6520-6521	650	» 725
6222	6223	6262	6263	6522	6523	6562	6563	100	55	45	23	49	42	80	146	12	6222-6223, 6522-6523	705	» 780
6224	6225	6264	6265	6524	6525	6564	6565	110	58	50	23	53	45	80	146	14	6224-6225, 6524-6525	805	» 890

SUPPLÉMENTS POUR :
Barre, boutons et robinets nickelés. 13 »
panache gauche
couverture nickelée..... 19 »

Avant l'allumage d'une cuisinière neuve desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRES TÔLE ET FONTE, A CORPS ÉTROIT "LA STÉPHANE"

Buse au milieu Dessus poli.

Colonnes ornées - Garnitures unies polies Grands passages de flamme - Tampon de nettoyage devant.

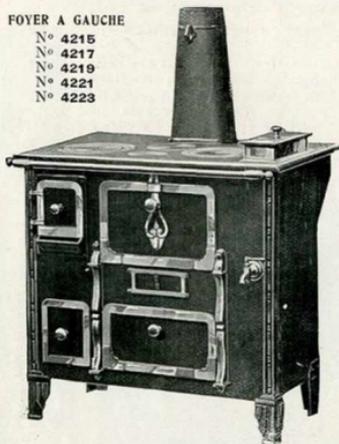
Tirette pour poussière et réglage - Barres et boutons cuivre. - Bout de tuyau avec clef.

Foyer réfractaire A HOUILLE ET BOIS - Grille de devant abattante.

Retour de flamme sous le four. - A porte de foyer ouvrante - Plaque tôle dans le four.

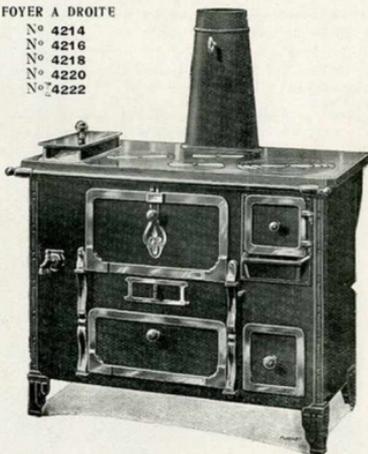
FOYER A GAUCHE

N° 4215
N° 4217
N° 4219
N° 4221
N° 4223



FOYER A DROITE

N° 4214
N° 4216
N° 4218
N° 4220
N° 4222



NOTA : La cuisinière de 60 c/m a 2 trous sur le dessus.

Les cuisinières de 70 c/m, 80 c/m, 90 c/m et 100 c/m ont 4 trous sur le dessus.

Nous pouvons livrer ces cuisinières avec chaudière cuivre sans robinet, dans ce cas pas de supplément.

NUMÉROS		DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière en fonte ou en cuivre	PRIX, dessus miné		Supplément pour colonnes devant polies
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				Garnitures polies	Garnitures nickelées	
4214	4215	60	45	26	23	30	78	125	4 5	335	385	6
4216	4217	70	47	30	23	32	78	132	6 7	355	415	6
4218	4219	80	53	34	23	37	78	139	8 9	405	475	6
4220	4221	90	54	40	23	38	78	146	10 11	465	545	6
4222	4223	100	57	47	23	40	78	146	12 15	540	620	6
SUPPLÉMENT POUR :												frs
» » Chaudière amovible.....												12
» » Chaudière cuivre avec robinet.....												30
» » Foyer prolongé 60, 70 et 80 c/m..												28
» » » 90 et 100 c/m.....												30
» » Barres, boutons et robinet nickelés.....												30
» » Barres, boutons, robinet, panache et couvercle nickelés.....												19
» » Grille à bois.....												6
MOINS-VALUE : Pour chaudière fonte sans robinet..												15

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, A FAÇADE ET CÔTÉS FONTE " RHODANE "

FOYER A DROITE

N° 4280

A FOYER MIXTE A BOIS
ET A HOUILLE, MAÇONNÉ
avec grille abattante

N° 4290

A FOYER MIXTE A BOIS
ET A HOUILLE, EN FONTE
avec grille abattante

N° 4300

A POT DE FOYER
OVALE A HOUILLE
à tisonnage à l'avant

Large caisse. Grand dessus poli avec 2 flottes mobiles. — 3 Buses ovales mobiles, dont une dessus au milieu et deux derrière. — Porte de four avec planche et porte d'étuve équilibrées.

Chaudière affleurant le dessus ou à panache et couvercle.

Applique de chaudière mobile, permettant de démonter la chaudière sans dévisser le robinet.

Tire-pousière entre le four et l'étuve. — Tampon de ramonage sur la façade.

Gueulard mobile. Retour de flamme sous le four. — Barre devant nickelée.

Possibilité SANS DÉMONTÉ LE DESSUS, de transformer le foyer de la cuisinière n° 4280 en foyer mixte en fonte ou foyer ovale à houille, celui de la cuisinière n° 4290 en foyer mixte maçonné ou foyer ovale à houille et celui de la cuisinière n° 4300 en foyer mixte maçonné ou en fonte.



Vue d'une cuisinière " RHODANE " avec barre contournante

CETTE CUISINIÈRE SE LIVRE :

En disposition 6 : Façade et côtés émaillés, boutons, nœuds des portes, robinet et barre devant nickelés.
Sur demande : Avec barre contournante nickelée, avec chaudière moyennant supplément de prix.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX Façade et côtés émaillés
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profond.	Profond.	Largeur	Hauteur	Profond.	Largeur	Hauteur				
4280	85	55 ½	37 ½	22 ½	42	45	17 ½	14 ½	30 ½	17 ½	14 ½	78 ½	139	10	880 »
4290	85	55 ½	37 ½	22 ½	42							78 ½	139	10	880 »
4300															
foyer ovale à houille															
SUPPLÉMENT FOUR : Barre contournante.....															60 »
» Chaudière à panache et couvercle nickelés.....															24 »



CUISINIÈRES TÔLE ET FONTE, "RÉNOVA" A CHARBONNIER A FAÇADE ET COTÉS FONTE

SANS CHAUDIÈRE

A CHAUDIÈRE

N° 205 A FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE
N° 215 A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE

N°s 207 ET 209
N°s 217 ET 219

DESSUS POLI, avec 2 flottes mobiles. - Buse au milieu et à droite (les cuisinières n° 205 et 215 n'ont qu'une buse au milieu) - Porte de four équilibrée, avec contre-plaque en tôle. - Barre émaillée sur le devant. - Bout de tuyau à clef. - Plaque tôle dans le four. - CUISINIÈRE A CHAUDIÈRE : Chaudière affleurant le dessus, applique de chaudière mobile pe mettant de démonter la chaudière sans dévisser le robinet. - Retour de flamme sous le four.



Vue d'une cuisinière sans chaudière



Vue d'une cuisinière à chaudière avec barre contournante

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

En disposition 3 : Façade, devanture du charbonnier et poignées en fonte émaillée, côtés tôle; nœuds, boutons et manette nickelés.

En disposition 6 : Façade, devanture du charbonnier, côtés et poignées fonte émaillée; nœuds boutons et manette nickelés.

Sur demande, nous pouvons livrer ces cuisinières : avec barre de devant nickelée sans supplément ; avec chaudière à panache et couvercle nickelé, avec barre contournante ; avec buse derrière entre four et étuve, moyennant suppléments de prix ci-dessous.

N.-B. - Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert; N° 35, bleu-vert; N° 37, brun; N° 40, aubergine; N° 140, subergine clair; N° 42, gris.

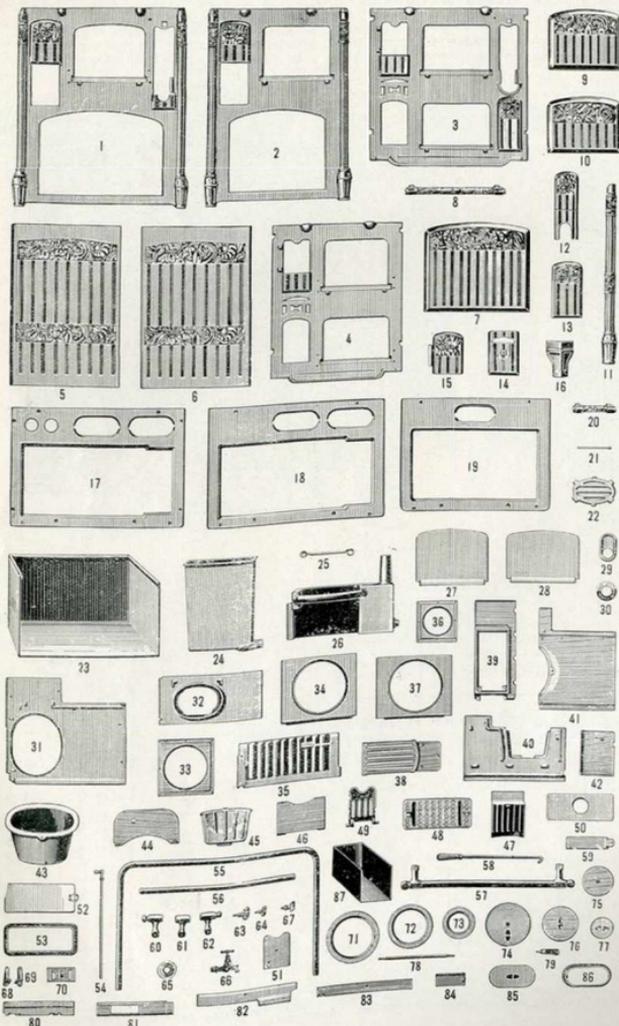
NUMÉ- ROS	DESSUS		FOUR			Profond. du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Conte- nance de la chaudière	Conte- nance du charbon- nier	PRIX	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur						Facade toute en côtés tôle	Facade et côtés toute émaillée
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m, m	litres	kilos	fr.	fr.
SANS CHAUDIÈRE. - A foyer mixte à bois et à houille												
205	60	47	28	22	36	40	80	132	-	30	550 »	625 »
SANS CHAUDIÈRE. - A pot de foyer à houille												
215	60	47	28	22	36	-	80	132	-	30	540 »	615 »
A CHAUDIÈRE. - A foyer mixte à bois et à houille												
207	72	50	29	22	38	44	80	132	8	40	655 »	750 »
209	82	54	34	22	40	47	80	139	10	40	725 »	830 »
A CHAUDIÈRE. - A pot de foyer à houille												
217	72	50	29	22	38	-	80	132	8	40	645 »	740 »
219	82	54	34	22	40	-	80	139	10	40	715 »	820 »
SUPPLÉMENTS POUR :												
Chaudière à panache et couvercle nickelés.												24 »
Barre contournante nickelée.												60 »
Buse derrière entre four et étuve.												20 »
Robinet renforcé.												11 »

Les cuisinières Rénova de 72 %, peuvent se livrer sans chaudière, sur demande, dans ce cas moins-value de 50 francs.

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES "RÉNOVA"

N° 155 A-165 A-175 B-185 B-205-210
 N° 157 B-177 B-187 B-207-217
 N° 159 B-179 B-189 B-209-219
 N° 181 A-191 A

LÉGENDE



1. Devanture à chaudière à charbonnier.
2. » sans »
3. » sans »
4. Côte droite »
5. » gauche.
6. Devanture de charbonnier.
7. Panneau de devanture de charbonnier.
9. Porte de four.
10. » d'écuve.
11. Colonne.
12. Applique de chaudière.
13. Devanture de tiroir à écuve.
14. » à charbonnier.
15. Porte de foyer.
16. Pied.
17. Dessus à bouillir.
18. » à chaudière.
19. » sans chaudière.
20. Poignées de porte de four et d'écuve.
21. Goupilliers de porte de foyer.
22. Grilles de pot ovale à huile.
23. Cha. bonnier en tôle.
24. Chaudière.
25. Triang. de targette.
26. Bouill-ur.
27. Contre-plaque en tôle de porte de four.
28. » d'écuve.
29. Mararon de chaudière.
30. Rondelle de sortie de bouillir.
31. Dessus de four à foyer ovale.
32. Support de foyer ovale.
33. Cadre de four.
34. Flotte de foyer.
35. Contre-cœur gauche.
36. Cadre d'écuve.
37. Flotte de four.
38. Grille de fond à huile.
39. Support de foyer mixte.
40. Côte gauche de four.
41. Dessus du four à foyer mixte.
42. Pièces de bout à bois.
43. Pot de foyer ovale à huile.
44. Plaque de protection du côté g. à huile.
45. Contre-cœur droit.
46. Plaque de protection du côté g. mixte.
47. Pièce de bout à huile.
48. Grille à bois.
49. Grille de devant abattante.
50. Couverture de chaudière.
51. Contre-plaque de porte de foyer.
52. Couverture de panache.
53. Panache de chaudière.
54. Séquille de targette.
55. Barre contourante nickelée.
56. Barre de devant nickelée.
57. » » emailée.
58. Tisonnier.
59. Hallonge d'encadrement de targette.
60. Support gauche de barre.
61. » intermédiaire de barre.
62. » droit.
63. » de 40%.
64. » de 30%.
65. Rosace de robinet.
66. Robinet.
67. Bouton carré de 25%.
68. Nœud droit.
69. » gauche.
70. Prise d'air.
71. Rondelle de 270.
72. » de 220.
73. » de 150.
74. Tampon de four.
75. » d'écuve.
76. » de 150.
77. » de chaudière.
78. Ressort de porte.
79. Bielle de targette d'allumage.
80. Plaque de protection de côté.
81. Encadrement de targette.
82. Plaque de protection de devant à foyer mixte.
83. Targette d'allumage. » à foyer à huile.
84. Tampon de buse.
85. Baselot.
86. Tiroir.
87. »



CUISINIÈRES TOILE ET FONTE A FAÇADE ET COTÉS FONTE " DU NORD "

UN FOUR. — UNE ÉTUVE. — Dessus poli renforcé.
Buse mobile au milieu, dessus et derrière. — Grande caisse. — Grands passages de flamme.
Retour de flamme sous le four.

FLOTTE OVALE A DEUX TROUS.

BARRE SUR LE DEVANT. — PORTE DE FOYER A MICA OU AJOURÉE — BOUT DE TUYAU AVEC CLEF
GARNITURES NICKELÉES

SANS CHAUDIÈRE

A CHAUDIÈRE

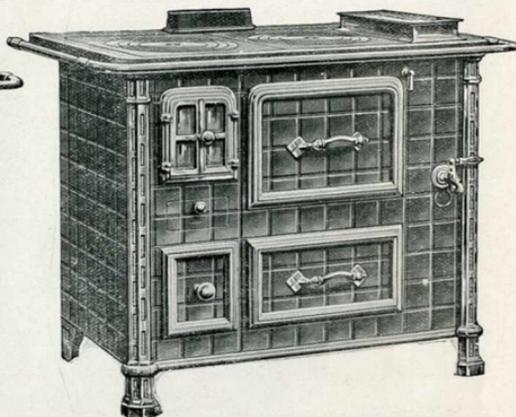
FOYER MIXTE A HOUILLE ET BOIS N° 4509

FOYER MIXTE A HOUILLE ET BOIS N° 5509 ET 5511

FOYER ROND A HOUILLE. N° 4809



Vue d'une cuisinière N° 4509 avec barre contournante et porte de foyer à jours.



Vue d'une cuisinière N° 5511 avec barre contournante, porte de foyer à mica, chaudière avec panache et dessus avec 2 flottes mobiles.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

- 1° Minées avec boutons, barre et supports nickelés, les autres garnitures polies.
- 5° Devanture en fonte émaillée, côtés en fonte minée, toutes garnitures nickelées.
- 6° Devanture et côtés en fonte émaillée, toutes garnitures nickelées.

Les Cuisinières N° 5509 et 5511 se livrent avec chaudière affectant le dessus ou, sur demande, avec chaudière à panache moyennant supplément de prix ci-dessous. Avec flotte ovale à 2 trous ou avec 2 flottes mobiles, sans supplément de prix.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140 aubergine clair ; N° 42, gris ou en émail porcelaine.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Circonférence du busolet	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX, à dessus poli			
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					litres	Fonte minée	Devanture émaillée	Devanture et côtés émail.
											1	5	6
4509	%	%	%	%	%	%	%	%	fr.	fr.	fr.		
4809	820	570	350	220	400	815	570	146	—	930 »	1025 »	1070 »	
5509	820	570	350	220	400	815	570	146	—	910 »	1005 »	1050 »	
5509	820	570	350	220	400	815	570	146	10	—	1055 »	1115 »	
5511	920	570	350	220	400	815	570	146	14	—	1140 »	1185 »	
SUPPLÉMENTS POUR :										60 »			
Barre contournante nickelée.										11 »			
Robinet spécial renforcé.										24 »			
Chaudière à panache et couvercle.													

Avant l'allumage d'une cuisinière neuve desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRES TÔLE ET PONTÉ, RICHES "DU NORD"

DEVANTURE ET APPLIQUES DES PORTES EN TÔLE NOIRCIE AU FEU FOYER AU MILIEU A HOUILLE

A chaudière, N° 4405 N — Sans chaudière, N° 4412 N

DEUX FOURS. — DEUX ÉTUVES. — Colonnes et encadrements ornés. — Dessus poli renforcé.

Buse au milieu mobile, dessus et derrière. — Grande caisse. — Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant.
Barre devant nickelée. — Bout de tuyau à clef. — Retour de flamme sous le four.

PORTE DE FOYER OUVRANTE A MICA



Avoir soin d'indiquer sur la demande de réassortiment la lettre N marquée à droite du numéro de la cuisinière.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noires. — Devanture, côtés et portes en tôle douce glacée, noircie au feu, avec poignées, robinet, marque et galerie du bas nickelées, les garnitures polies, noircies.

Nickelées. — Toutes les garnitures nickelées.

NUMÉROS	DESSUS		FOURS			Hauteur de l'appareil	Circonférence du busolet	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX, à dessus poli	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					Noires	Nickelées
SANS CHAUDIÈRE											
4412 N	125	66	38	23	48	83	59	146	»	fr. 1395	fr. 1450
A CHAUDIÈRE											
4405 N	125	66	38	23	48	83	59	146	14	fr. 1580	fr. 1610
SUPPLÉMENTS POUR : Robinet spécial renforcé										fr. 11	

CHAUFFAGE CENTRAL

La cuisinière N° 4412N, sans chaudière, se fait sous le N° 4512 avec bouilleur donnant 10.500 calories à l'heure (Voir page 49).

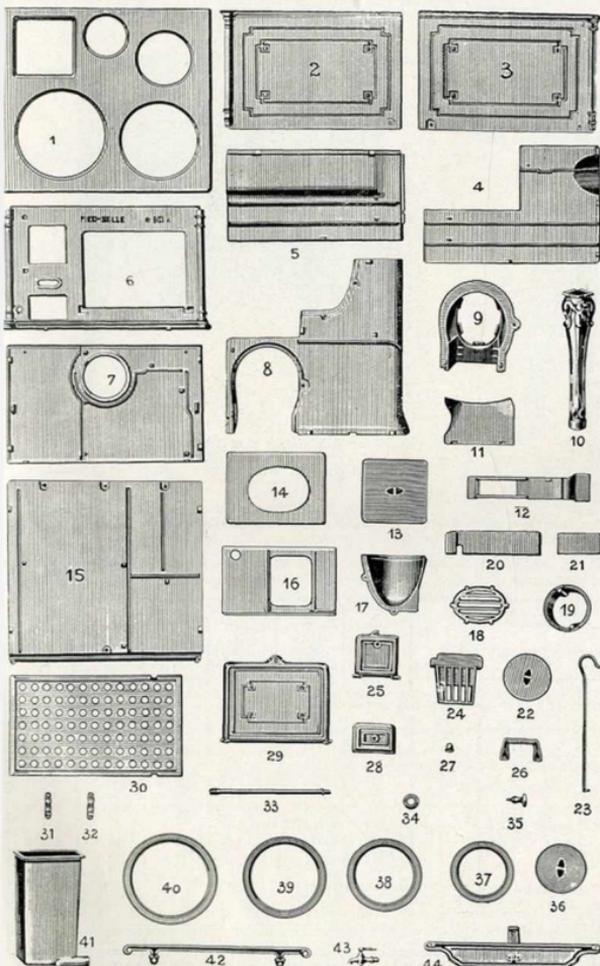
NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRES FONTE "AMÉRICAINES"

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES N^{OS} 601A-602A-603A

LÉGENDE

- 1 Dessus.
- 2 Côté droit.
- 3 » gauche.
- 4 Derrière de foyer.
- 5 Côté de four.
- 6 Devanture.
- 7 Derrière.
- 8 Dessus de four.
- 9 Pot de foyer.
- 10 Pied.
- 11 Conduit de flamme.
- 12 Encadrement de targette.
- 13 Flotte de chaudière.
- 14 Support de foyer.
- 15 Fond.
- 16 Derrière de foyer.
- 17 Pièce mobile arrière de dessus de four.
- 18 Grille de fond.
- 19 Buselot.
- 20 Plaque de protection de devant.
- 21 Targette.
- 22 Tampon de buse.
- 23 Crochet.
- 24 Grille de devant.
- 25 Porte de foyer.
- 26 Poignée.
- 27 Nœud de porte.
- 28 Devanture de tiroir.
- 29 Porte de four.
- 30 Plaque à trous.
- 31 Nœud gauche.
- 32 » droit.
- 33 Tuyau.
- 34 Rosace de robinet.
- 35 Bouton.
- 36 Tampon de 150^{mm}.
- 37 Rondelle de 180^{mm}.
- 38 » de 215^{mm}.
- 39 » de 245^{mm}.
- 40 » de 280^{mm}.
- 41 Chaudière.
- 42 Galerie.
- 43 Robinet.
- 44 Bavette.



CUISINIÈRES FONTE SANS ÉTUVE, SANS CHAUDIÈRE

DESSUS POLI

POT DE FOYER SPÉCIAL ROND A HOUILLE, A GRILLE DEVANT

Modèles permettant l'usage des charbons gras

A 2 TROUS

« GENRE LILLOISE »

Nos 780^B, 781^B, 782^B

Grands passages de flammes. - Tirage direct.
Buse ronde mobile dessus et derrière. - Plaque en fonte dans le four. - Galeries sur les côtés.



Vue d'une cuisinière « GENRE LILLOISE »
avec barre contournante

A 2 TROUS

« SUPER-LILLOISE » (Deux flottes mobiles)

N° 4907

Grands passages de flamme. - Retour de flamme sous le four. - Buse ovale mobile dessus, buse ronde mobile derrière. - Porte de four équilibrée avec contre-plaque en tôle. - Bout de tuyau avec clef. - Plaque en fonte dans le four. - Barre devant nickelée.



Vue de la cuisinière « SUPER-LILLOISE »
avec barre contournante

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

- 1° En fonte mîlée.
- 2° En fonte émaillée : façade, portes, bavette et pieds de devant émaillés ; boutons et nœuds nickelés ; (Genre Lilloise : galeries de côté émaillées ; Super-Lilloise : barre devant nickelée).
- 3° En fonte émaillée : façade, côtés, portes, bavette et pieds émaillés ; boutons et nœuds nickelés ; (Genre Lilloise : galeries de côté émaillées ; Super-Lilloise : barre devant nickelée).

NOTA. — Sur demande, nous pouvons livrer les cuisinières nos 780^B, 781^B et 782^B avec barre devant nickelée ou barre contournante nickelée moyennant supplément de prix et la cuisinière n° 4907 avec barre contournante nickelée moyennant supplément de prix. (Voir ci-dessous).

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR				PRIX						
	Longueur sans galeries	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur	Hauteur de l'appareil	Diamètre du buselot	Diamètre du trou du foyer	Diamètre du trou du four	Fonte minée	Devant émail	Devant et côtés émail	
	cm	cm	cm	cm	cm	cm	mm	cm	cm	fr.	fr.	fr.	
« GENRE LILLOISE »													
780 B	63	42	30	18 1/2	29	67	111	27	23	190 »	240 »	250 »	
781 B	68	45	31	20	32	69	111	28	23	210 »	260 »	280 »	
782 B	72	47	33	22	33	72	111	28	23	230 »	280 »	310 »	
« SUPER-LILLOISE »													
4907	75	53	35	22	40	73	132			400 »	470 »	485 »	
SUPPLÉMENT POUR : Cuisinières nos 780 B à 782 B avec barre devant nickelée au lieu de galeries...											15 »		
» » » avec barre contournante nickelée											35 »		
» Cuisinière n° 4907 avec barre contournante nickelée											35 »		

CUISINIÈRE FONTE "NORDIC" SANS CHAUDIÈRE

SANS ETUVE. — Pot de foyer spécial rond à houille à grille devant. — Dessus poli avec 2 flottes mobiles. Retour de flamme sous le four. — Porte de four avec contre-plaque en tôle et ressorts amortisseurs dans les nœuds. Buse ronde mobile au milieu; dessus et derrière. Plaque en fonte dans le four. — Porte de foyer à micas. Admission d'air réglable.

BARRE CONTOURNANTE NICKÉE. GARNITURES NICKÉES.

N° 4909



Vue d'une cuisinière "NORDIC" sans dossière.



Vue d'une cuisinière "NORDIC" en émail gravé, avec dossière.

ELLE SE LIVRE :

1° En fonte minée entièrement.

5° Façade, pieds de devant, poignées, portes et cendrier émaillés; colonnes, encadrement des portes, porte de foyer, galerie du bas, nœuds des portes, boutons et manette nickelés.

6° Façade, côtés, portes, cendrier, pieds et poignées émaillés; colonnes, encadrement des portes, galerie du bas, nœuds des portes, boutons et manette nickelés.

Nous émaillons plus spécialement cette cuisinière en émail blanc porcelaine et sur demande en émail céramique n° 33, vert; n° 35, bleu-vert; n° 37, brun; n° 40, aubergine; n° 140, aubergine clair; n° 42, gris.

Sur demande, la cuisinière n° 4909 se livre avec devanture, porte de four et côtés en émail gravé, moyennant suppl. de prix ci-dessous. Dans cette disposition, ne se fait qu'en émail céramique N° 33, vert; N° 35, bleu-vert; N° 37, brua. Décor "Céramic".

Se livre également, sur demande, avec dossière, moyennant supplément de prix ci-dessous.

NUMÉRO	DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du buselot	Diamètre du trou du foyer	Diamètre du trou du four	PRIX		
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					Fonte minée	Devant émail	Devant et côtés émail
4909	cm 82	cm 54	cm 35	cm 26	cm 48	cm 76	mm 132	cm 28	cm 24 1/2	fr. 650	fr. 790	fr. 850
SUPPLÉMENTS POUR :												
Émail Gravé (façade, côtés et portes)										100 »		
Dossière nickelée et émaillée.										90 »		
Dossière nickelée et émail gravé.										100 »		

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.



CUISINIÈRES FONTE A 4 TROUS "LA FORESTIERE"

LARGE CAISSE ET GRAND DESSUS - FOYER A BOIS OU A HOUILLE & BOIS

Avec pieds bas, moyens ou hauts. - Porte à rôtir sur le devant à coulisse d'air. - Galeries sur les côtés. Buse ovale mobile dessus et derrière - Chaudière amovible (sauf les n° 974, 974^{bis}, 975 et 975^{bis})



N° 970 à 975, à cendrier intérieur.

N° 970^{bis} à 975^{bis}, à cendrier sous la bavette



Nous fournissons toujours ces cuisinières avec un bout de tuyau, moyennant supplément de prix.

Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert; N° 35, bleu vert; N° 37, brun; N° 40, aubergine; N° 140, aubergine clair; N° 42, gris. Pour les commandes de pièces détachées se reporter à la page 22.

NUMÉROS		DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS			HAUTEUR TOTALE AVEC PIEDS			CORPS			DIAMÈTRE DES TROUS POUR RECEVOIR LES GRILLES							
à cendrier intérieur	à cendrier sous la bavette	Longueur		Largeur			Profondeur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Bas	moyens	Hauts	Longueur	Largeur	Hauteur	Contenance de la chaudière	Hauteur du tuyau total	au dessus du foyer		au dessus du four		
		sans galerie	avec galeries	à l'entée	de l'intérieur	Hauteur													Profondeur	Largeur	Hauteur	à droite	à gauche
970	970	62	74	56	25	26	17	37	44	15	15	57	63	68	51	45 1/2	34 1/2	9 1/2	118	24	18	18	18
971A	971A	65	77	58	26	26 1/2	17 1/2	40	45	15 1/2	15	58	64	69	54 1/2	48	35 1/2	10 1/2	125	24 1/2	21 1/2	18	18
972A	972A	68	80	61	27	28	18	42	50	16 1/2	15	59	65	70	57	50	36	11 1/2	125	28	21 1/2	18	21 1/2
973A	973A	73	85	65	29	30 1/2	18	45	54	18	16	59	65	70	62	53 1/2	36 1/2	14	132	28	24 1/2	21 1/2	21 1/2
974	974	78	90	67	29 1/2	31	19	49	58	19	17	60	66	71	66	54	37	17 1/2	132	28	24 1/2	21 1/2	21 1/2
975	975	84	96	71	32 1/2	34	20	53	63	20	17 1/2	61	67	72	71,6	58,2	38,1	21	139	32	28	24 1/2	24 1/2

NUMÉROS		OUVERTURE de la porte du foyer		OUVERTURE de la porte de façade		GRILLE		MARMITES A DEGRÉS		DESSUS POLI, CHAUDIÈRE ÉMAILLÉE		
à cendrier intérieur	à cendrier sous la bavette	Largeur	Hauteur	Largeur	Hauteur	Longueur	Largeur	allant sur le dessus	Fonte minée			
									1	2	3	
970	970	120	144	248	128	280	115	1/18 - 2/10 - 1/8	fr.	fr.	fr.	
971A	971A	128	146	260	128	280	115	1/20 - 1/12 - 2/10	390	405	515	
972A	972A	135	144	280	128	304	123	1/30 - 1/14 - 1/12 - 1/10	435	495	550	
973A	973A	145	147	304	132	320	126	1/30 - 1/18 - 1/14 - 1/12	480	540	645	
974	974	156	157	310	132	341	135	1/35 - 1/25 - 1/16 - 1/12	540	600	715	
975	975	164	167	310	132	341	135	1/40 - 1/30 - 1/18 - 1/18	610	675	800	
									715	800	945	

SUPPLÉMENTS POUR : Foyer houille et bois N° 971A-971Abis, 972A-972Abis, 970A-970Abis..... 39
 » N° 973A-973Abis, 974-974bis..... 45
 » N° 975-975bis..... 45
 Numéros bis..... 12
 Bout de tuyau avec clet..... 5
 Barre contourante nickelée..... 60

CUISINIÈRE FONTE A 4 TROUS " L'AGRICOLE "

TYPE MODERNE

NOUVEAU MODÈLE A LARGE CAISSE ET GRAND DESSUS

GRAND FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE permettant l'utilisation de grosses bûches.

CHAUDIÈRE A GRANDE CAPACITÉ affleurant le dessus ou à panache et couvercle.

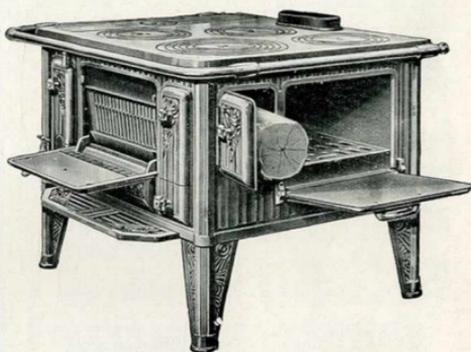
FOUR TRÈS PROFOND. — Buse mobile dessus au milieu et derrière. — Porte de four équilibrée.

Porte à rôtir devant, à coulisse d'air. — Barre contournante nickelée.

Applique de chaudière mobile. — Cendrier spécial sous toute la longueur du foyer.

Retour de flamme sous le four.

N° 1.075



Nous émaillons cette cuisinière en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

NUMÉRO	DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Contenance de la chaudière	Diamètre du bout de tuyau	Diamètre des trous pour recevoir les marmites				PRIX Façade et côtés émaillés 3 Frs 1.095 »	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur		Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Profondeur			au-dessus du foyer		au-dessus du four			
															à droite	à gauche	à droite	à gauche		
																				%
1075	84	70	35	26½	58	70½	18	17	56	18	16	32½	litres	21	139	30%	23%	23%	23%	1.095 »
																				40 »
																				11 »

Supplément pour chaudière à panache et couvercle nickelés.

» » robinet renforcé.

CUISINIÈRE FONTE "L'AGRAIRE" A 4 TROUS

MODÈLE SPÉCIALEMENT ÉTUDIÉ ET ÉTABLI POUR LES BESOINS DE LA FERME

Très grand dessus poli à 2 frottes mobiles pouvant recevoir des grosses marmites.

GRAND FOYER TRÈS PROFOND A HOUILLE ET A BOIS permettant l'utilisation de grosses bûches de bois.
Très grand four permettant la cuisson de pièces importantes (viandes ou pâtisserie). — Chaudière à très grande capacité.

Barre contournante nickelée. — Buse mobile au milieu dessus et derrière.

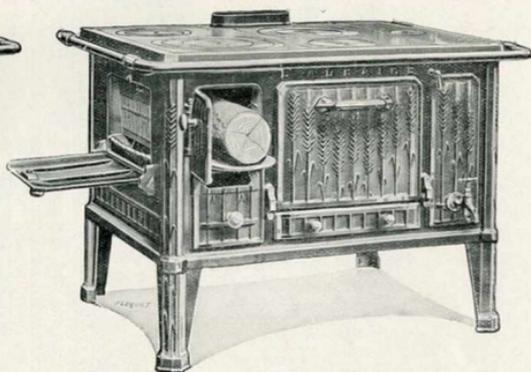
Chaudière affleurant le dessus ou à panache et couvercle.

Porte à rôtir sur le côté. — Porte de four équilibrée, à contre-plaque en tôle. — Retour de flamme sous le four.

Plaque en fonte à trous. — Bout de tuyau tôle avec clef.

La hauteur de cette cuisinière qui se livre avec pieds bas ou pieds hauts, permet le maniement facile des lourdes marmites.

N° 1359^A



ELLE SE LIVRE : Sauf demande contraire, avec pieds bas.

1^e En fonte minée entièrement.

2^e En fonte émaillée: Façade, portes, panneaux, pieds de devant émaillés; nœuds, manette, robinet et boutons nickelés.

3^e En fonte émaillée: Façade, côtés, portes, panneaux et pieds émaillés; nœuds, manette, robinet et boutons nickelés.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique: N° 33, vert; N° 35, bleu-vert; N° 37, brun; N° 40, aubergine; N° 140, aubergine clair et N° 42 gris.

N. B. — Nous pouvons livrer ces cuisinières: avec robinet spécial renforcé moyennant supplément de prix ci-dessous.

Marmites à degré allant sur le dessus: 1 n° 45 de 23 litres; 1 n° 30 de 13 litres 5; 1 n° 12 de 5 litres 1; 1 n° 8 de 3 litres 11.

Ces marmites peuvent être fournies moyennant supplément de prix.

NUMERO	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Contenance de la chaudière	Circonférence du basset	Diamètre du bout de tuyau	Diamètre des trous pour recevoir les marmites				PRIX				
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Hauteur de l'appareil avec pieds hauts	Hauteur de l'appareil avec pieds bas	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur				Profondeur	au-dessus du foyer	au-dessus du four		Fonte minée	Devant émail	Devant et côtés émail		
	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	litres	mm	mm	trou d'avant	trou d'arrière	trou d'avant	trou d'arrière	1	2	3	
1359 ^A	90	70	39	26	56	67	75	18	16	60	18	16	35	30	570	146	32,5	20,5	17,2	27,5	920	1120	1175
																SUPPLÉMENT POUR: Robinet spécial renforcé							
																Chaudière à panache et couvercle nickelés							
															 11 »							
															 40 »							

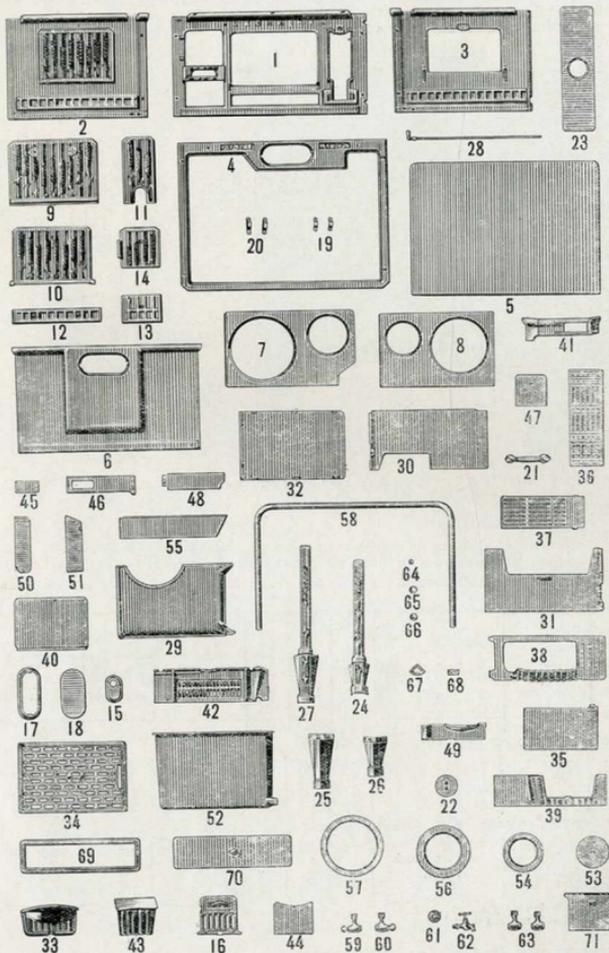
Cette cuisinière se fait également avec bouilleur pour service d'eau chaude (voir page 50).

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRE FONTE " L'AGRAIRE " N° 1359

PIÈCES DÉTACHÉES

LÉGENDE



1. Devanture.
2. Côté droit.
3. Côté gauche.
4. Dessus.
5. Fond.
6. Derrière.
7. Flotte gauche.
8. Flotte droite.
9. Porte de four.
10. Porte à rôti.
11. Applique de chaudière.
12. Trappe de ramonage.
13. Devanture de tiroir.
14. Porte de foyer.
15. Macaron d'applique.
16. Grille devant abattante.
17. Buse.
18. Tampon de buse.
19. Nœuds porte de four.
20. » » à rôti.
21. Poignée de porte de four.
22. Tampon couvercle chaudière.
23. Couvercle chaudière.
24. Colonne basse.
25. Pied haut.
26. Pied bas.
27. Colonne haute.
28. Béquille targette.
29. Dessus de four.
30. Côté droit four.
31. » gauche four.
32. Cadre de four.
33. Contre-cœur droit.
34. Plaque à trous.
35. Derrière de four.
36. Grille à bois.
37. Grille à houille.
38. Support de foyer.
39. Côté droit de foyer.
40. Contre-plaque tôle porte-four.
41. Conduit de gaz.
42. Grille à rôti.
43. Pièce bout à houille.
44. Rall. pièce bout houille.
45. Targette.
46. Encadrement targette.
47. Contre-plaque porte-foyer.
48. Plaque protection côté arrière.
49. » » façade gauche.
50. » » droite.
51. » » côté avant.
52. Chaudière.
53. Tampon de 170.
54. Rondelle 205.
55. Tiroir.
56. Rondelle 275.
57. » 325.
58. Barre contourante.
59. Support droit de 25.
60. » gauche de 25.
61. Rosace de 60.
62. Robinet de 12.
63. Support milieu de 25.
64. Bouton rond de 25.
65. » » 35.
66. » » 40.
67. Arrêt porte de four.
68. Plaque accrochage porte à rôti.
69. Panache.
70. Couvercle de panache.
71. Pièce de bout à bois.



CUISINIÈRES FONTE "NOVIXA" A ÉTUVE

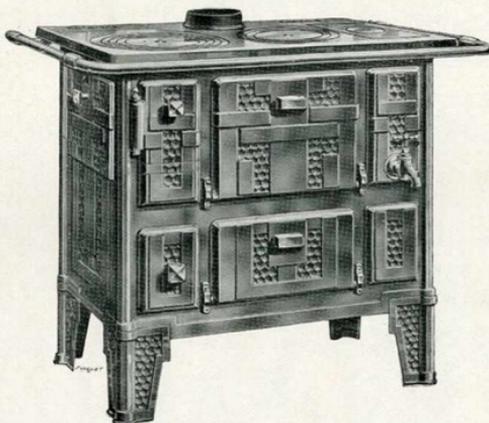
N^{os} 2925-2927-2928-2929

A FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE
AVEC PORTE A ROTIR

N^{os} 2955-2957-2958-2959

A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

Dessus poli. — Base ronde mobile dessus et derrière. Porte de four équilibrée, avec contre-plaque en tôle. Porte d'étuve équilibrée, avec contre-plaque en tôle. — Galeries sur les côtés. — Chaudière sifflurant le dessus. Retour de flamme sous le four.



Vue d'une cuisinière "NOVIXA" à foyer mixte, avec barre contournante

ELLES SE LIVRENT :

- 1^o En fonte minée entièrement.
- 2^o En fonte émaillée : Façade, portes, galeries et pieds émaillées ; nœuds des portes, poignées et boutons nickelés.
- 3^o En fonte émaillée : Façade, côtés, portes, galeries et pieds émaillés ; nœuds des portes, poignées et boutons nickelés.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N^o 33, vert ; N^o 35, bleu vert ; N^o 37, brun N^o 40, aubergine ; N^o 140, aubergine clair ; N^o 42 gris.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			DIAMÈTRE des trous		FOYER A BOIS			Hauteur de l'appareil	Diamètre du buselet	Contenance de la chaudière litres	PRIX			
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	du foyer		Profondeur	Largeur	Hauteur				Fonte minée	Devanture émaillée	Devanture et côtés émaillés	
						1	2										3
A FOYER MIXTE ET PORTE A ROTIR																	
2925	60	40	26	19	32	21 1/2	18	30	12	12	75	97	3 1/2	385 »	470 »	490 »	
2927	70	46	29	20 1/2	34	23 1/2	20 3/4	34	13	13	76	111	5	470 »	530 »	550 »	
2928	75	48	31	22	36	27	23 1/2	36	14	14	77	118	7	470 »	580 »	605 »	
2929	85	55	35	23	40	27	27	41	15 1/4	15	80	132	11	530 »	715 »	750 »	
A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE, sans porte à rôtir.																	
2955	60	40	26	19	32	21 1/2	18	Foyer ovale à			75	97	3 1/2	355 »	460 »	480 »	
2957	70	46	29	20 1/2	34	23 1/2	20 3/4	houille			76	111	5	410 »	520 »	540 »	
2958	75	48	31	22	36	27	23 1/2				77	118	7	460 »	570 »	595 »	
2959	85	55	35	23	40	27	27				80	132	11	520 »	705 »	740 »	
SUPPLÉMENT POUR :																	
Barre devant nickelée au lieu de galeries		15	»
Barre contournante nickelée au lieu de galeries		60	»
Robinet renforcé		11	»



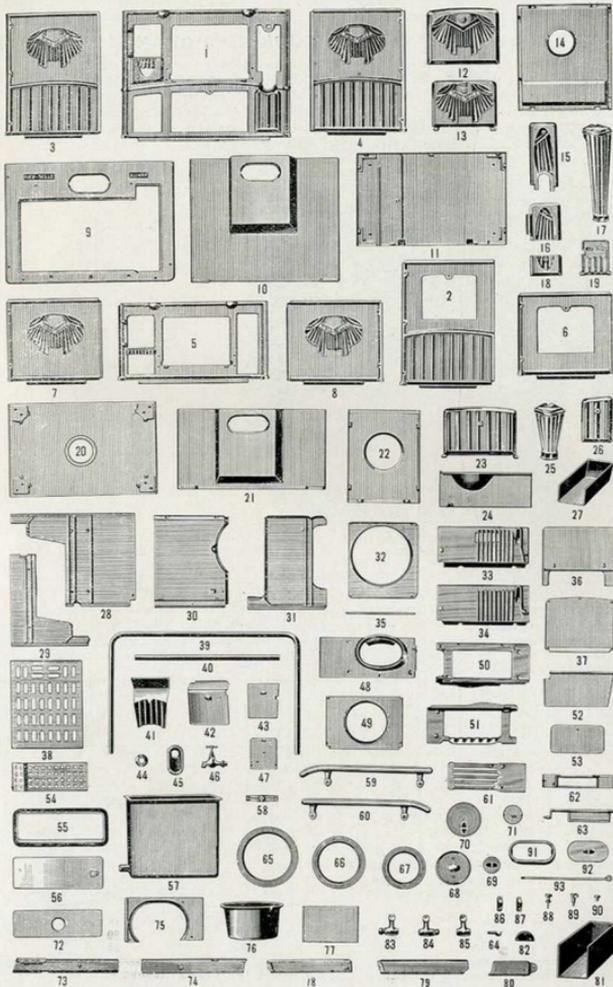
CUISINIÈRES FONTE "UNIVERSA"

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES

N° 1821-1831-1851
 N° 1822 A-1832 A-1852 A
 N° 1827-1837-1857
 N° 1828 A-1838 A-1858 A
 N° 1829-839-1859

sans

à être



1. Devanture à étuve.
2. Côte gauche vide à étuve.
3. » » » plein »
4. » droit à étuve.
5. Devanture sans étuve.
6. Côte gauche vide sans étuve.
7. » » » plein »
8. » droit à étuve.
9. Dessus.
10. Derrrière à étuve.
11. Fond à étuve.
12. Porte de four.
13. » à rôti.
14. Plafond d'étuve.
15. Applique de chaudière.
16. Porte de foyer.
17. Pied sans cuve.
18. Devanture de tiroir sans étuve.
19. Grille de devant abattante.
20. Fond sans étuve.
21. Hérrière sans cuve.
22. Contre de four.
23. Porte d'étuve.
24. Contre-cœur droit.
25. Pied à étuve.
26. Devanture de tiroir à étuve.
27. Tiroir en tôle sans étuve.
28. Côte gauche de four à étuve.
29. » » » sans étuve.
30. Dessus de four.
31. Côte droit de four.
32. Flotte de foyer.
33. Grille à rôti.
34. Contre-cœur gauche.
35. Ressort de porte de four.
36. Derrrière de four.
37. Contre-plaque en tôle de porte de four.
38. Plaque à trous.
39. Barre contourante.
40. » de devant.
41. Pièce de bout à houille.
42. Support arrière de dessus de foyer ovale.
43. Pièce de bout à bois.
44. Rosace de robinet.
45. Macroul de robinet.
46. Robinet.
47. Contre-plaque de porte de foyer.
48. Support de foyer à houille.
49. Flotte de four.
50. Support de foyer mixte.
51. » » à rôti.
52. Plaque de protection du côté g. à houille de la porte à rôti.
53. Grille à bois.
54. Panache de chaudière.
55. Couverture de panache.
56. Chaudière.
57. Bide de blorçage de la porte de foyer.
58. Galerie de côté gauche.
59. » droit.
60. Grille de fond à houille.
61. Encadrement de targette.
62. Targette.
63. Bride de targette.
64. Rondelle de 270°.
65. » de 270°.
66. » de 190°.
67. Tampon de 150°.
68. » chaudière.
69. » four.
70. » d'étuve.
71. Couverture de chaudière.
72. Plaque de protection de devant mixte.
73. Dessus de foyer à houille.
74. Pot de foyer à houille.
75. Plaque de protection du côté g. mixte.
76. » du haut du côté g. mixte.
77. » » à houille.
78. » » » à houille.
79. » » » à houille.
80. » » » à houille.
81. Tiroir à étuve.
82. Plaque d'encrochage des portes d'étuve et à rôti.
83. Support gauche de barre.
84. » » droit »
85. » » intermédiaire de barre.
86. Nœud droit.
87. » gauche.
88. Bouton carré de 40.
89. » » de 30.
90. » » » de 25.
91. Buvetot ovale.
92. Tampon de buse.
93. Tige de targette.

CUISINIÈRES FONTE "UNIVERSA" SANS ÉTUVE

N° 1821
N° 1822^A
A FOYER MIXTE à BOIS et à HOUILLE
PORTE A ROTIR

N° 1831
N° 1832^A
A FOYER MIXTE à BOIS et à HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

N° 1851
N° 1852^A
A POT de FOYER OVALE à HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

LARGE DESSUS - GRAND FOYER - FOUR PROFOND - CHAUDIÈRE A GRANDE CAPACITÉ

Dessus poli. — Buse ovale mobile dessus et derrière. — Porte de four équilibrée, avec contre-plaque en tôle
Galeries de côté. — Boutons et nœuds de porte de four nickelés. — Chaudière affleurant le dessus.

Retour de flamme sous le four. — Bout de tuyau avec clef.

Applic de chaudière mobile permettant de démonter la chaudière sans dévisser le robinet.

Possibilité, SANS DÉMONTER LE DESSUS, de transformer le foyer des cuisinières n°s 1831 et 1832^A, en foyer ovale à houille et celui des cuisinières n°s 1851 et 1852^A en foyer mixte.



Vue d'une cuisinière sans porte à rotir, avec galeries sur les côtés.
Chaudière affleurant le dessus.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

- 1° En fonte minée entièrement.
- 2° En fonte émaillée : Façade, pieds de devant et galeries de côté émaillés ; nœuds, boutons et robinet nickelés.
- 3° En fonte émaillée : Façade, côtés, pieds et galeries de côté émaillés ; nœuds, boutons et robinet nickelés.

Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

N.-B. — Nous pouvons livrer ces cuisinières avec : barre devant nickelée, chaudière à panache et couvercle nickelés et barre contournante nickelée moyennant supplément de prix ci-dessous.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Hauteur de l'appareil	Diamètre du tuyau de la chaudière	Conten. de la chaudière litres	PRIX			
	Long.	Larg.	Larg.	Haut.	Prof.	Prof.	Larg.	Haut.	Prof.	Larg.	Haut.				Fonte minée	Devanture émaillée	Devant. et côtés émail	
	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	fr.	fr.	fr.	
A FOYER MIXTE, PORTE A ROTIR																		
1821	65	50	28	21	40	35	13	14	25	13	14	74	132	8	405	475	490	
1822 ^A	75	53	31	21	40	41	15	14	25	15	14	74	132	10	440	520	530	
A FOYER MIXTE, SANS PORTE A ROTIR																		
1831	65	50	28	21	40	35	13	14	25	13	14	74	132	8	400	470	485	
1832 ^A	75	53	31	21	40	41	15	14	25	15	14	74	132	10	430	510	520	
A POT de FOYER OVALE A HOUILLE																		
1851	65	50	28	21	40			Foyer ovale à houille		74	132	8	395	465	480			
1852 ^A	75	53	31	21	40			Foyer ovale à houille		74	132	10	425	505	515			
SUPPLÉMENTS POUR :																15		
» Barre devant nickelée au lieu de galeries.																60		
» Barre contournante nickelée																24		
» Chaudière à panache et couvercle pickelés																		

Avant l'allumage d'une cuisinière neuve desserrer légèrement les vis du dessus.

Voir page 27, la nomenclature des pièces détachées.



CUISINIÈRES FONTE "UNIVERSA" A ÉTUVE

N° 1827

N° 1828A

N° 1829

N° 1837

N° 1838A

N° 1839

N° 1857

N° 1858A

N° 1859

A FOYER MIXTE à BOIS et à HOUILLE
AVEC PORTE A ROTIR

A FOYER MIXTE à BOIS et à HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

A POT de FOYER OVALE à HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

Grand dessus poli. — Buse ovale mobile dessus et derrière. — Porte de four équilibrée, avec contre-plaque en tôle. Galeries de côté. — Boutons et nœuds de porte de four nickelés. — Chaudière affleurant le dessus.

Retour de flamme sous le four. — Bout de tuyau avec clef.

Applique de chaudière mobile permettant de démonter la chaudière sans dévisser le robinet.

Possibilité SANS DÉMONTÉ LE DESSUS, de transformer le foyer des cuisinières n° 1837, 1838A et 1839 en foyer ovale à houille et celui des cuisinières n° 1857, 1858A et 1859 en foyer mixte.



Vue d'une cuisinière à porte à rotir, avec barre contourante.

Chaudière affleurant le dessus.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

1° En fonte minée entièrement.

2° En fonte émaillée : Façade, pieds de devant et galeries de côté émaillés ; nœuds, boutons et robinet nickelés.

3° En fonte émaillée : Façade, côtés, pieds et galeries de côté émaillés ; nœuds, boutons et robinet nickelés.

Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

N.-B. — Nous pouvons livrer ces cuisinières avec : barre devant nickelée, chaudière à panache et couvercle nickelés et barre contourante nickelée moyennant suppléments de prix ci-dessous.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS				FOYER A HOUILLE				Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau de la chaudière	Capacité de la chaudière litres	PRIX		
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Hauteur	PRIX						
													1				2	3	
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.	fr.	fr.				
A FOYER MIXTE, PORTE A ROTIR																			
1827	65	50	28	21	40	35	13	14	25	13	14	76	132	8	465	550	580	630	
1828A	75	53	31	21	40	41	15	14	25	15	14	76	132	10	510	600	600	630	
1829	85	55	36	24	45	45	20	14	28	20	14	79	139	12	610	720	720	770	
A FOYER MIXTE, SANS PORTE A ROTIR																			
1837	65	50	28	21	40	35	13	14	25	13	14	76	132	8	460	545	580	630	
1838A	75	53	31	21	40	41	15	14	25	15	14	76	132	10	500	590	600	620	
1839	85	55	36	24	45	45	20	14	28	20	14	79	139	12	600	710	710	760	
A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE																			
1857	65	50	28	21	40							76	132	8	455	540	580	630	
1858A	75	53	31	21	40							76	132	10	495	585	600	615	
1859	85	55	36	24	45							79	139	12	595	705	705	755	
																	SUPPLÉMENT POUR :		
																	» Barre devant nickelée au lieu de galeries		15
																	» Barre contourante nickelée.		60
																	» Chaudière à panache et couvercle nickelés.		24

Avant l'allumage d'une cuisinière neuve desserrer légèrement les vis du dessus.

Voir page 21 la nomenclature des pièces détachées.

CUISINIÈRE FONTE "NOVAMODE"

N^{os} 1748-1749-1750

N^{os} 1768-1769-1770

N^{os} 1798-1799-1800

A FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE
PORTE A ROTIR

A FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

Large caisse. — GRAND FOUR. — Retour de flamme sous le four. — Dessus poli avec 2 flottes mobiles. Galeries sur les côtés ou barre devant semi-contourante en fonte. — Chaudière afluente le dessus. — Buse ovale au milieu, dessus et derrière. — Rosace de réglage d'admission d'air. — Bout de tuyau à cl-f. — Plaque en fonte dans le four. — Porte de four et porte d'étuve équilibrés, avec contre-plaque en tôle. Possibilité, SANS DÉMONTÉ LE DESSUS, de transformer le foyer des cuisinières n^{os} 1768, 1769 et 1770, en foyer ovale à houille et celui des cuisinières n^{os} 1798, 1799 et 1800 en foyer mixte.



Vue d'une cuisinière "NOVAMODE" à foyer mixte avec porte à rotir, barre contourante, chaudière afluente

Vue d'une cuisinière "NOVAMODE" à pot de foyer à houille avec galeries sur les côtés, chaudière à panache

ELLES SE LIVRENT :

1^o En fonte minée entièrement.

2^o En fonte émaillée : Façade, côtés, poignées et pieds de devant émaillés : nuds, boutons et robinet chromés.

3^o En fonte émaillée : Façade, côtés, poignées et pieds émaillés : nuds, boutons et robinet chromés.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N^o 33, vert ; N^o 35, bleu-vert, N^o 37, brun ; N^o 40, aubergine ; N^o 140, aubergine clair ; N^o 42, gris.

Nous pouvons livrer ces cuisinières : avec barre devant chromée, avec barre contourante et avec chaudière à panache et couvercle chromés, moyennant suppléments de prix ci-dessous. Dans la taille de 95 c/m nous pouvons livrer la cuisinière avec dessus à 3 trous sans supplément de prix.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Hauteur de l'appareil	Hauteur du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX					
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur				c/m	m/m	litres	FR.		
																		1	2	3
A FOYER MIXTE ET PORTE A ROTIR																				
1748	75	55	32	24	41	37	16	16	25	16	16	77	139	10	595	695	730			
1749	85	56	39	25	45	41	17	17	28	17	17	79	139	14	695	830	860			
1750	95	60	42	25	47	46	20	17	28	20	17	80	146	18	840	970	1010			
A FOYER MIXTE, SANS PORTE A ROTIR																				
1768	75	55	32	24	41	37	16	16	25	16	16	77	139	10	585	685	720			
1769	85	56	39	25	45	41	17	17	28	17	17	79	139	14	685	820	850			
1770	95	60	42	25	47	46	20	17	28	20	17	80	146	18	830	960	1000			
A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE																				
1798	75	55	32	24	41	Foyer ovale à houille						77	139	10	580	680	715			
1799	85	56	39	25	45	»						79	139	14	680	815	845			
1800	95	60	42	25	47	»						80	146	18	825	955	995			
SUPPLÉMENTS POUR : Barre devant chromée au lieu de galeries... .. 20																				
» Barre contourante chromée..... 70																				
» Chaudière à panache et couvercle chromés. 35																				
» Robinet renforcé..... 11																				

Sur demande, nous pouvons livrer ces cuisinières avec DESSUS émail granité et intérieur de FOUR émaillé. (Voir suppl. de prix p. 80).

CUISINIÈRE FONTE "SUPERMODE"

N^{os} 728 et 729
A FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE
PORTE A ROTIR

N^{os} 738 et 739
A FOYER MIXTE A BOIS ET A HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

N^{os} 758 et 759
A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE
SANS PORTE A ROTIR

TRÈS LARGE CAISSE. — FOUR TRÈS PROFOND ET TRÈS HAUT.

Retour de flamme sous le four. — Dessus poli avec 2 flottes mobiles (3 trous).
Galleries sur les côtés ou barre devant semi-contournante en fonte. — Chaudière aiffleurant le dessus. — Buse ovale au milieu, dessus et derrière Rosace de réglage d'admission d'air. — Bout de tuyau à clef. — Plaque en fonte dans le four. — Porte de four et porte d'échappe équilibrées, avec contreplaqué en tôle.
Possibilité, SANS DEMONTER LE DESSUS, de transformer le foyer des cuisinières n^{os} 738 et 739 en foyer ovale à houille et celui des cuisinières n^{os} 758 et 759 en foyer mixte.



Vue d'une cuisinière "SUPERMODE" à foyer mixte, avec barre contournante

ELLES SE LIVRENT :

- 1- En fonte minée entièrement.
- 2- En fonte émaillée; Façade, poignées et pieds de devant émaillés; neuds, boutons et robinet chromés.
- 3- En fonte émaillée; Façade, côtés, poignées et pieds émaillés; neuds, boutons et robinet chromés.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique: N^o 33, vert; N^o 35, bleu vert; N^o 37, brun; N^o 40, aubergine; N^o 440, aubergine clair; N^o 42, gris.
Nous pouvons livrer ces cuisinières: avec barre devant chromée, avec barre contournante et avec chaudière à panache et couvercle chromé, moyennant suppléments de prix ci-dessous :

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX		
	Longueur	Largeur	Longueur	Largeur	Profondeur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur				FR.		
															1	2	3
A FOYER MIXTE ET PORTE A ROTIR																	
728	75	57	31½	26	45	38	14½	13	24	14½	13	78	139	11	670	770	810
729	85	60	40	28½	48½	44	15½	14½	29½	15½	14½	81	146	17	770	890	930
A FOYER MIXTE SANS PORTE A ROTIR																	
738	75	57	31½	26	45	38	14½	13	24	14½	13	78	139	11	660	760	800
739	85	60	40	28½	48½	44	15½	14½	29½	15½	14½	81	146	17	760	890	920
A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE																	
758	75	57	31½	26	45	Foyer ovale à houille					78	139	11	655	755	795	
759	85	60	40	28½	48½	idem					81	146	17	755	875	915	
SUPPLÉMENTS POUR :																	
Barre devant chromée au lieu de galleries.															20		
Barre contournante chromée															70		
Chaudière à panache et couvercle chromés															35		
Robinet spécial renforcé															11		

Sur demande, nous pouvons livrer ces cuisinières avec DESSUS émaillé et intérieur de FOUR émaillé
(Voir suppléments de prix page 80).

CUISINIÈRES FONTE "UNIVERSELLES" RICHES

Retour de flamme sous le four.
 Chaudière affleurante ou chaudière à panache et couvercle. — Buse ovale au milieu, à droite et derrière.
 Gueulard mobile. — Bout de tuyau avec clef nickelée. — Plaque en fonte dans le four.
 Porte de four équilibrée avec contrepoids, contre-plaque en tôle.

N^{os} 928^A-929^A A FOYER MIXTE A BOIS ET HOUILLE

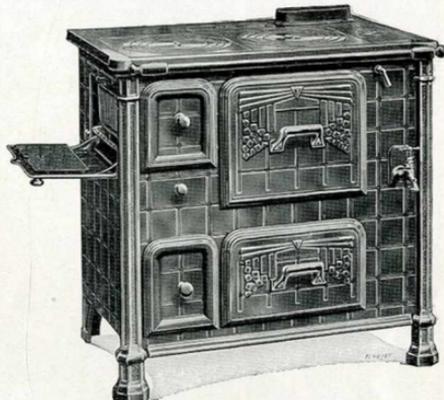
N^{os} 938^B-939^A A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE

N^o 948^A A FOYER MIXTE A BOIS ET HOUILLE
 ET

N^o 949^A A PORTE A ROTIR SUR LE COTÉ



Vue d'une cuisinière à chaudière affleurant le dessus, avec barre contournante.



Vue d'une cuisinière avec porte à rotir sur le côté, à chaudière affleurant le dessus.

ELLES SE LIVRENT :

1^o En fonte minée entièrement, barre de devant, boutons et robinet nickelés.

2^o En fonte émaillée : façade, colonnes, portes et poignées émaillées, boutons, manette et robinet nickelés, barre devant nickelée.

3^o En fonte émaillée : façade et côtés, colonnes, portes, poignées et pieds de derrière émaillés, boutons, manette et robinet nickelés, barre devant nickelée.

Nous émaillons ces cuisinières en émail éraïmique : N^o 33, vert ; N^o 35, bleu vert ; N^o 37, brun ; N^o 40, aubergine ; N^o 140, aubergine clair ; N^o 42, gris.

N. B. — Sauf demande spéciale ces cuisinières sont livrées avec chaudière affleurante.

Sur demande se livrent avec chaudière à panache, avec barre contournante, moyennant supplément de prix ci-dessous.

N ^o	DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer spécial à bois	Hauteur totale de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli		
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					ÉMAILLÉE		
										1	2	3
A FOYER MIXTE A HOUILLE ET BOIS												
928 A	72	52	285	250	460	450	80	139	8	640 »	780 »	825 »
929 A	82	56	330	250	490	480	80	146	10	730 »	880 »	925 »
A FOYER MIXTE A HOUILLE ET BOIS - PORTE A ROTIR SUR LE COTÉ												
948 A	72	52	285	250	460	450	80	139	8	650 »	790 »	835 »
949 A	82	56	330	250	490	480	80	146	10	740 »	890 »	935 »
A POT DE FOYER OVALE A HOUILLE												
938 B	72	52	285	250	460	—	80	139	8	635 »	775 »	820 »
939 A	82	56	330	250	490	—	80	146	10	725 »	875 »	920 »
SUPPLÉMENTS POUR :										24 »		
» Chaudière à panache et couvercle nickelés.....										60 »		
» Barre contournante nickelée.....										11 »		
» Robinet spécial renforcé nickelé.....												

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

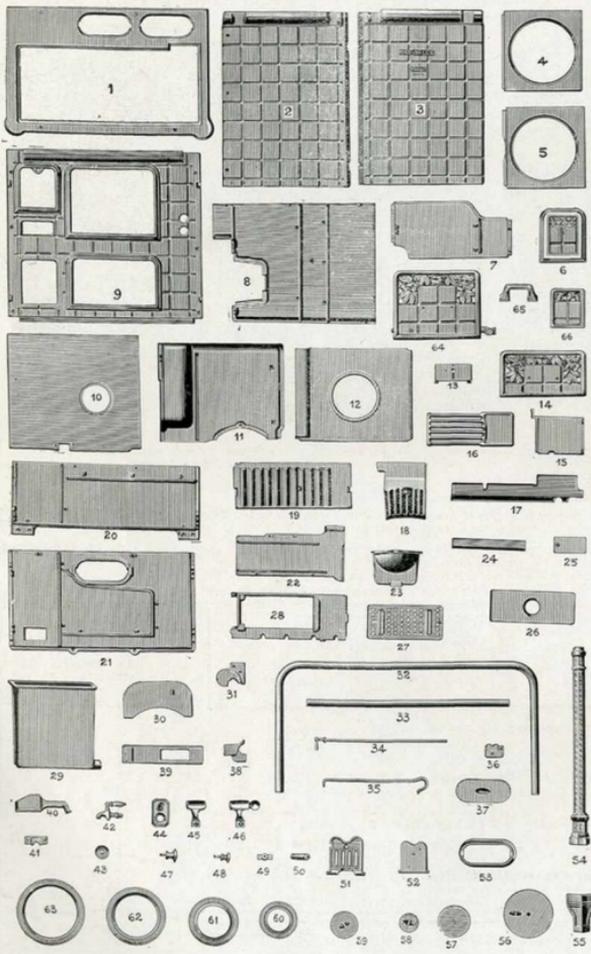
Voir page 34 la nomenclature des pièces détachées.



CUISINIÈRES FONTE "UNIVERSELLES" RICHES

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES N°S 928^A-929^A

LÉGENDE



1. Dessus.
2. Côté gauche.
3. » droit.
4. Flotte de gauche.
5. » de droite.
6. Devanture de tiroir.
7. Côté droit de four.
8. » gauche de four.
9. Devanture.
10. Plafond d'étuve.
11. Dessus de four.
12. Cadre de four.
13. Gueulard mobile.
14. Porte d'étuve.
15. Pièce de bout à bois.
16. Grille à houille.
17. Plaque de protection du devant.
18. Pièce de bout à houille.
19. Contre-cœur gauche.
20. Derrière du bas.
21. » du haut.
22. Carabosse.
23. Contre-cœur droit.
24. Plaque de protection du haut du côté gauche.
25. Targette.
26. Flotte de chaudière.
27. Grille à bois.
28. Support de foyer.
29. Chaudière.
30. Plaque de protection du côté gauche.
31. Coussinet droit.
32. Barre contourante.
33. Barre de devant.
34. Béquille de targette.
35. Crochet.
36. Coussinet du bas de porte d'étuve.
37. Tampon de buse.
38. Coussinet gauche.
39. Encadrement de targette.
40. Contre-poids.
41. Coussinet du haut de porte d'étuve.
42. Robinet.
43. Rosace de robinet.
44. Macaron de chaudière.
45. Support intermédiaire de barre.
46. » extrême de barre.
47. Bouton de tiroir.
48. » de gueulard.
49. Bride de macaron de chaudière.
50. Biellette de targette.
51. Grille de devant abattante.
52. Contre plaque de porte de foyer.
53. Buse.
54. Colonne.
55. Pied de derrière.
56. Tampon de cadre de four.
57. Tampon de fond.
58. » de chaudière.
59. » de 110%.
60. Rondelle de 150%.
61. » de 185%.
62. » de 220%.
63. » de 270%.
64. Porte de four.
65. Poignée.
66. Porte de foyer.

CUISINIÈRE FONTE "UNIVERSELLE" DE LUXE

AVEC APPLIQUES TOLE, BOMBÉES, DÉCORÉES
 ENCADREMENT DES PORTES ET TOUTES LES GARNITURES NICKELÉS
 FOYER MIXTE A BOIS ET HUILLE

Dessus poli avec flottes carrées mobiles à 2 trous. — Barre de devant nickelée. — Retour de flamme sous le four.
 A Chaudière affleurante ou à chaudière à panache et couvercle. — Buse ovale au milieu, à droite et derrière.
 Gueulard mobile. Bout de tuyau avec clef nickelée.

N° 959A



Vue d'une cuisinière à chaudière avec panache et avec barre contourante, décor fuchsia.

ELLE SE LIVRE UNIQUEMENT :

En disposition 8 : Avec façade et les deux côtés émaillés ; colonnes, encadrements des portes, boutons, barre de devant, manettes et robinet nickelés. Poignée des portes en porcelaine.

Nous émaillons plus spécialement cette cuisinière en émail blanc porcelaine et sur demande en émail ivoire ou émail céramique n° 33, vert ; n° 35, bleu-vert ; n° 37, brun ; n° 40, aubergine ; n° 140, aubergine clair ; n° 42, gris mais toujours avec les appliques des portes fond blanc ou ivoire.

Nous avons, au choix du client, 2 décors différents pour les appliques des portes : Fuchsias ou roses. (Portes non décorées, sur demande).

Bien spécifier sur la commande : le décor et la couleur de la cuisinière et des appliques.

N°	DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer spécial à bois	Hauteur totale de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX, dessus poli	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					Façade et côtés émaillés	
959A	82	56	330	250	490	480	80	146	10 litres	1220 »	8 fr.
SUPPLÉMENTS POUR :											
Chaudière à panache et couvercle nickelés.....											24 »
» Barre contourante nickelée.....											60 »
» Robinet spécial renforcé.....											11 »

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRES FONTE "DURAX" A 2 TROUS

SANS CHAUDIÈRE OU A CHAUDIÈRE (SUR DEMANDE)

TYPE NORMAL :

Portes en fonte émaillée ; Poignées et boutons nickelés ; Barre devant nickelée ; Colonnes émaillées.

N° 1345

A FOYER MIXTE A BOIS
ET A HOUILLE, EN FONTE

N° 1375

A POT DE FOYER
OVALE A HOUILLE

Retour de flamme. — Porte de four équilibrée. — Buse ovale dessus à droite. — Bout de tuyau à clef.

TYPE LUXE :

Spécial pour émailage en blanc-porcelaine ; Portes en tôle d'acier emboutie avec encadrements en fonte nickelée ; Boutons nickelés ; Barre devant nickelée ; Colonnes émaillées.

N° 1335

A FOYER MIXTE A BOIS
ET A HOUILLE, EN FONTE

N° 1365

A POT DE FOYER
OVALE A HOUILLE



Vue d'une cuisinière "TYPE NORMAL" à chaudière avec barre contournante



Vue d'une cuisinière "TYPE LUXE" à chaudière avec barre contournante

"TYPE NORMAL"

Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

"TYPE LUXE"

Sont spécialement prévues pour émailage en blanc-porcelaine, mais peuvent être livrées, sur demande, en émail céramique (mêmes teintes que type normal).

Sur demande, se livrent avec encadrements émail granité, au lieu de nickelés, sans supplément de prix.

NOTA. — Les cuisinières demandées avec chaudière sont livrées avec chaudière de 6 litres affleurant le dessus.

Toutes ces cuisinières peuvent être livrées sur demande, avec barre contournante nickelée, moyennant supplément de prix.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			DIAM. des TROUS		Hauteur totale	Diamètre du bout du tuyau	PRIX sans chaudière
	Longueur	Largeur	Largeur	Profondeur	Hauteur	du foyer	du four			
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	fr.
"TYPE NORMAL"										
1345-1375	70	52	31	46	22	24 ½	24 ½	80	139	720 »
"TYPE LUXE"										
1335-1365	70	52	31	46	22	24 ½	24 ½	80	139	795 »
SUPPLÉMENTS POUR : Chaudière de 6 litres avec robinet										50 »
Barre contournante nickelée										60 »

Sur demande, nous pouvons livrer ces cuisinières avec **DESSUS** émail granité et intérieur de **FOUR** émaillé (voir supplément de prix page 80).

CUISINIÈRES FONTE "DURAX" A 4 TROUS

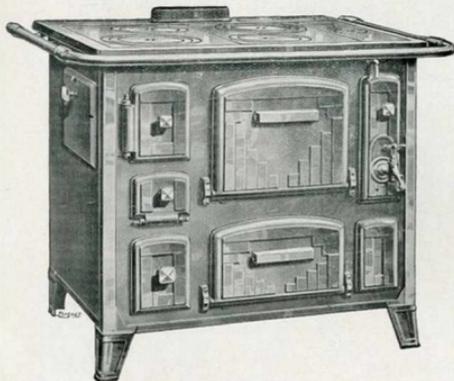
A DESSUS TRÈS LARGE - FOUR TRÈS PROFOND

TYPE NORMAL

N° 1367 à foyer mixte à bois et à houille, maçonné, sans porte à rôtir	N° 1377 à foyer mixte à bois et à houille, en fonte, avec porte à rôtir	N° 1387 à foyer mixte à bois et à houille, en fonte, sans porte à rôtir	N° 1397 à pot de foyer ovale à houille, sans porte à rôtir
---	--	--	--

Portes en fonte émaillée ; Colannes émaillées ;
Poignées et boutons nickelés ; Barre devant nickelée.

Chaudière affleurante ou à panache et couvercle sur demande. — Porte de four et porte d'étuve équilibrées. — Buse ovale dessus ; au milieu et à droite et derrière. — Bout de tuyau à clef. — Retour de flamme sous le four.



Vue d'une cuisinière "TYPE NORMAL" N° 1377, avec barre contournante

TYPE NORMAL

Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique :
N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40,
aubergine ; N° 440, aubergine clair ; N° 42, gris.

NOTE. — Les cuisinières "Type Normal" peuvent être
livrées avec barre contournante nickelée, moyennant supplé-
ment de prix ci-dessous.

N.-B. — Toutes ces cuisinières se livrent, sur demande, avec chaudière à panache et couvercle nickelé, moyennant
supplément de prix ci-dessous.

TYPE LUXE

N° 1327 à foyer mixte à bois et à houille, maçonné, sans porte à rôtir	N° 1337 à foyer mixte à bois et à houille, en fonte, avec porte à rôtir	N° 1347 à foyer mixte à bois et à houille, en fonte, sans porte à rôtir	N° 1357 à pot de foyer ovale à houille, sans porte à rôtir
---	--	--	--

Spécial pour émailage en blanc-porcelaine ; Portes
en tôle d'acier emboutie avec encadrements en fonte
nickelée ; Boutons nickelés ; Colannes nickelées ; Barre
contournante nickelée.



Vue d'une cuisinière "TYPE LUXE" sans porte à rôtir

TYPE LUXE

Les cuisinières Type Luxe sont spécialement prévues
pour émailage en blanc-porcelaine, mais peuvent être
livrées, sur demande, en émail céramique (mêmes teintes
que le type normal).

Sur demande, se livrent avec encadrements et
colannes émail granité au lieu de nickelés, sans supplé-
ment de prix.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer spécial à bois	Hauteur totale	Diamètre du bout du tuyau	Conte- nance de la chaudière	PRIX
	Longueur	Largeur	Largeur	Profon- deur	Hauteur					
" TYPE NORMAL "										
1367-1377	80	62	32	52%	24	46	77	132	10	1030 »
1387-1397										
" TYPE LUXE "										
1327-1337	80	62	32	52%	24	46	77	132	10	1190 »
1347-1357										
SUPPLÉMENTS POUR : Chaudière à panache et couvercle nickelé										24 »
Barre contournante nickelée. (Supplément au prix du Type Normal)										60 »

Sur demande, nous pouvons livrer ces cuisinières avec DESSUS émail granité et intérieur de FOUR émaillé (voir supplément de prix page 80).



CUISINIÈRES FONTE "DE L'EST", DÉCOR MODERNE

A 4 TROUS. GRAND FOYER A BOIS ET HOUILLE. — LARGE ÉTUVE.

Large dessus avec flottes carrées mobiles, à 4 trous. — Galeries sur les côtés. — Buse ovale mobile dessus et derrière. Bout de tuyau tôle avec clef. — Plateau tournant dans le four. — Retour de flamme sous le four. Portes très bombées. — Porte de four équilibrée. — Porte de foyer ouvrant à gauche.

N^{os} 2875, 2876, 2877, 2878.



ELLES SE LIVRENT :

- En fonte minée . . . { 1^o Entièrement.
- { 3^o Colennes de devant, nœuds et boutons nickelées.
- En fonte émaillée . . . { 5^o Façade entièrement émaillée. — Pièces émaillées : Façade, colennes, portes, bavette, galeries et pieds de devant. Pièces nickelées : Nœuds des portes et boutons.
- { 6^o Façade et côtés entièrement émaillés. — Pièces émaillées : Façade, colennes, côtés, portes, bavette, galeries et pieds. — Pièces nickelées : Nœuds des portes et boutons.

La cuisinière n^o 2875 n'a que 3 trous sur le dessus.
Les couvercle et tampon de chaudière sont émaillés intérieurement.

N. B. Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N^o 33, vert ; N^o 35, bleu vert ; N^o 37, brun ; N^o 40, aubergine ; N^o 140, aubergine clair ; N^o 42, gris.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR		DIAMÈTRE des trous				Hauteur de l'appareil	Circonférence du lunetel	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX						
	Longueur		Largeur	Hauteur	Profondeur	du foyer		du four					Entièrement	EN FONTE MINÉE		EN FONTE ÉMAILLÉE			
	avec galeries	sans galeries				Trous d'avant	Trous d'arrière	Trous d'avant						Trous d'arrière	1	2	3	4	5
2875	87	77	55	29	22	40	37	28	15	15	21 1/2	80	51	139	8	645	875	810	860
2876	92	82	60	33	22	45	37	28	15	15	24 1/2	80	55	139	10	700	730	875	925
2877	102	92	65	40	22 1/2	50	42	31	15	18	24 1/2	80	55	139	14	800	845	990	1035
2878	112	102	70	44	22 1/2	54	45	35	15 1/2	18	28	80	57	146	15	840	980	1155	1210

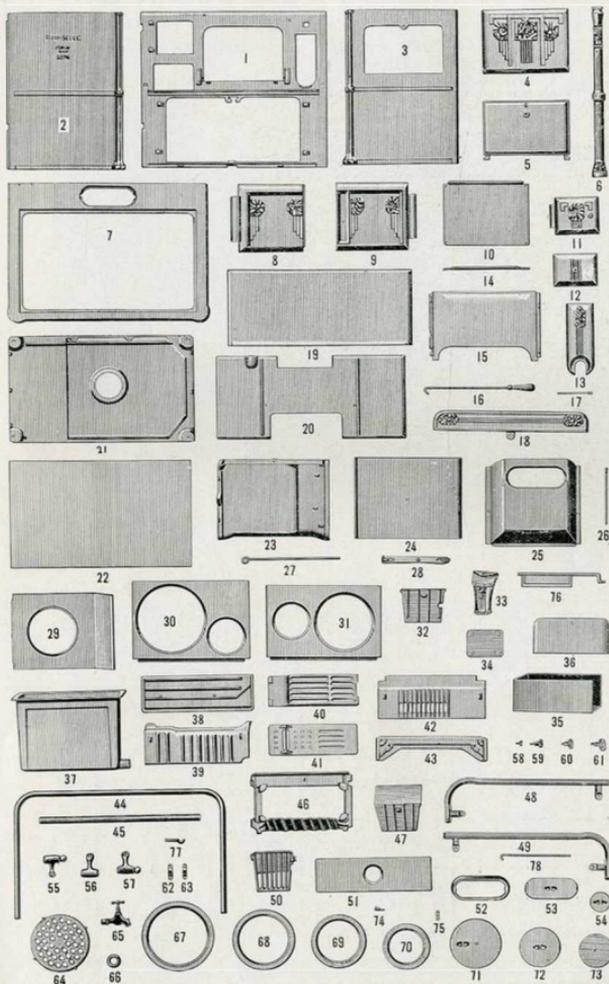
SUPPLÉMENTS POUR :

Colennes nickelées	25
Barre devant nickelée au lieu de galeries	15
Barre contourante nickelée	60
Robinet spécial renforcé	11

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les écrous des tirants qui maintiennent le dessus.

CUISINIÈRES FONTE " DE L'EST "

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES N^{OS} 2875-2876-2877-2878



LEGENDE

1. Devanture.
2. Côté droit.
3. Côté gauche.
4. Porte de four.
5. Porte à rôti.
6. Colonne.
7. Drassus
8. Côté gauche de porte d'étuve.
9. » » droit » » haut.
10. Contre-plaque tôle de porte de four.
11. Porte de foyer.
12. Devanture de tiroir.
13. Applique de chaudière.
14. Ressort de porte de four.
15. Côté droit de four.
16. Tisonnier
17. Goupille de porte de foyer.
18. Bavette.
19. Derrière du bas.
20. » » haut.
21. Plafond d'étuve.
22. Fond en tôle
23. Dessus de four.
24. Plaque de tôle de four.
25. Hotte.
26. Goupille de porte d'étuve.
27. Tige de targette.
28. Clenche de porte d'étuve.
29. Cadre de four.
30. Flotte de foyer.
31. » » four.
32. Pièce de bout à bois.
33. Pied.
34. Contre-Plaque de porte de foyer.
35. Tiroir en tôle.
36. Contre-plaque en fonte de porte à rôti.
37. Chaudière.
38. Côté gauche du four.
39. Contre-cœur droit.
40. Grille de fond à bouillie.
41. » » à bois.
42. » » à rôti.
43. Ailette de fixation des pieds.
44. Barre contournante nickelée.
45. » de devant
46. Support de foyer.
47. Pièce de bout à bouillie
48. Galerie de côté gauche.
49. » » droit.
50. Grille de devant
51. Couverture de chaudière.
52. Buselet ovale.
53. Tampon de buse.
54. Tampon de couvercle de chaudière.
55. Support gauche de barre.
56. » intermédiaire » »
57. » droit » »
58. Bouton carré de 25.
59. » » 30.
60. » » 40.
61. » » 50.
62. Nœud gauche.
63. » droit.
64. Plateau tournant.
65. Robinet.
66. Rosace de robinet.
67. Rondelle de 280.
68. » » 245.
69. » » 215.
70. » » 180.
71. Tampon de cadre.
72. » dessus diam. 150.
73. » fond.
74. Mentonnel de porte à rôti.
75. » de foyer.
76. Targette d'allumage.
77. Collier de targette.
78. Tirants.



CUISINIÈRES FONTE "SUPER-EST" TYPE RICHE à 4 colonnes

A GRAND Foyer MIXTE A BOIS ET A HOUILLE

PORTE A ROTIR

N° 1276

A POT DE Foyer OVALE

A HOUILLE

N° 1286

LARGE CAISSE - FOUR PROFOND - TRÈS GRANDE ÉTUVE CHAUDIÈRE A GRANDE CAPACITÉ

Large dessus avec flottes carrées mobiles, à 4 trous. — Galeries sur les côtés. — Buse ovale mobile dessus et derrière. Chaudière affleurant le dessus. — Bout de tuyau tôle avec clef. Plateau tournant dans le four. Porte de four équilibrée. Possibilité, SANS DEMONTER LE DESSUS, de transformer le foyer de la cuisinière n° 1276 en foyer ovale à houille et celui de la cuisinière n° 1286 en foyer mixte. — Applique de chaudière mobile. — Retour de flamme sous le four.



vue d'une cuisinière avec barre contournante.

Elles se livrent dans une seule disposition :

Disposition 6 : Façade, côtés, colonnes, pieds et galeries sur les côtés émaillés; nœuds, boutons, manette et robinet nickelés.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert; N° 35, bleu vert; N° 37, brun; N° 40, aubergine; N° 140, aubergine clair; N° 42, gris.

Sur demande, nous pouvons livrer ces cuisinières avec : Chaudière à panache et couvercle nickelés, barre devant nickelée, barre contournante nickelée, moyennant suppléments de prix ci-dessous.

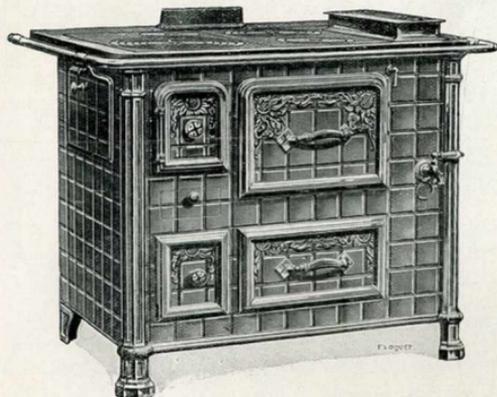
NUMÉROS	DESSUS		FOUR				DIAMÈTRE DES TROUS				Hauteur de l'appareil du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX		
	Longueur	Lar-	Lar-	Hau-	Pro-	du foyer		du four		Diamètre				Façade et côtés émaillés	
	avec galeries	sans galeries	geur	geur	teur	fon-	Trou d'avant	Trou d'arrière	Trou d'avant						Trou d'arrière
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	6	ir.		
A Foyer MIXTE A BOIS ET A HOUILLE															
1276	95	85	63	32 1/4	25 1/4	47	45	28	15	24	15	82	146	14	1085 »
A POT DE Foyer OVALE A HOUILLE															
1286	95	85	63	32 1/4	25 1/4	47	—	28	15	24	15	82	146	14	1065 »
SUPPLÉMENT FOUR : Chaudière à panache et couvercle nickelés... .. 24 »															
» Barre devant nickelée au lieu de galeries 15 »															
» Barre contournante nickelée. 60 »															

NOTA — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

CUISINIÈRES FONTE "NORD-EST"

GRAND FOYER MIXTE A HOUILLE ET BOIS A GAUCHE.

A tirage direct ou à retour de flamme sous le four. — Dessus poli avec flottes carrées mobiles à 4 trous. — Grand four. Porte de foyer pleine. — Porte à rôtir sur le côté. — Chaudière affleurante ou chaudière à panache et couvercle. Colonnes nickelées. — Gueulard mobile. — Plateau tournant dans le four. — Bout de tuyau avec clef nickelée. Buse ovale mobile dessus et derrière. — Barre devant nickelée. — Porte de four équilibrée avec contre-poids.



GRAND FOYER

A BOIS ET HOUILLE.

PORTE A ROTIR SUR LE COTÉ

N^{os} 1204-1206A

A chaudière avec panache et couvercle.

N^{os} 1304-1306A

A chaudière affleurant le dessus.

Vue d'une cuisinière n^o 1206 à chaudière avec panache et barre contournante.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

3^e En fonte minée entièrement ; barre, colonnes, boutons et robinet nickelés ;

5^e En fonte émaillée : Façade, portes, encadrements et poignées des portes émaillés. Barre de devant, colonnes, supports de poignées, boutons, manette et robinet nickelés. Sur demande : colonnes émaillées, à spécifier dans la commande.

6^e En fonte émaillée : Façade, cotés, portes, encadrements, poignées des portes et pieds de derrière émaillés. Barre devant, colonnes, supports de poignées, boutons, manette et robinet nickelés. Sur demande : colonnes émaillées, à spécifier dans la commande.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N^o 33, vert ; N^o 35, bleu vert ; N^o 37, brun ; N^o 40, aubergine ; N^o 140, aubergine clair ; N^o 42, gris.

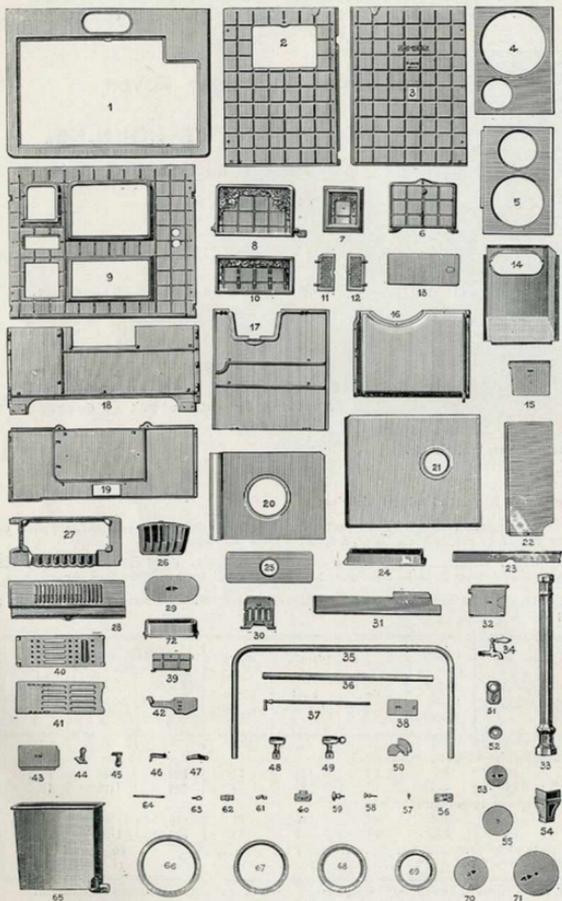
N ^{os}	DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer spécial à bois	Hauteur totale de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli					
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					l	l	l	EMAILLÉE		
													Fontes minées 3	devanture seulement 5	devanture et côtés 6
	%	%	%	%	%	%	%	%	litres	frs	frs	frs			
	A chaudière avec panache et couvercle														
1204	82	62	320	220	480	400	82	146	12	830	1020	1080			
1206A	90	68	350	220	540	500	82	146	14	895	1125	1195			
	A chaudière affleurant le dessus														
1304	82	62	320	220	480	400	82	146	12	810	1000	1060			
1306A	90	68	350	220	540	500	82	146	14	870	1100	1170			
	SUPPLÉMENT POUR : Barre contournante nickelée...											60			
	Robinet spécial renforcé...											11			

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis qui maintiennent le dessus.

Voir page 42 la nomenclature des pièces détachées.

CUISINIÈRES FONTE "NORD-EST"

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES N^{OS} 1204-1304-1206-1306



LÉGENDE

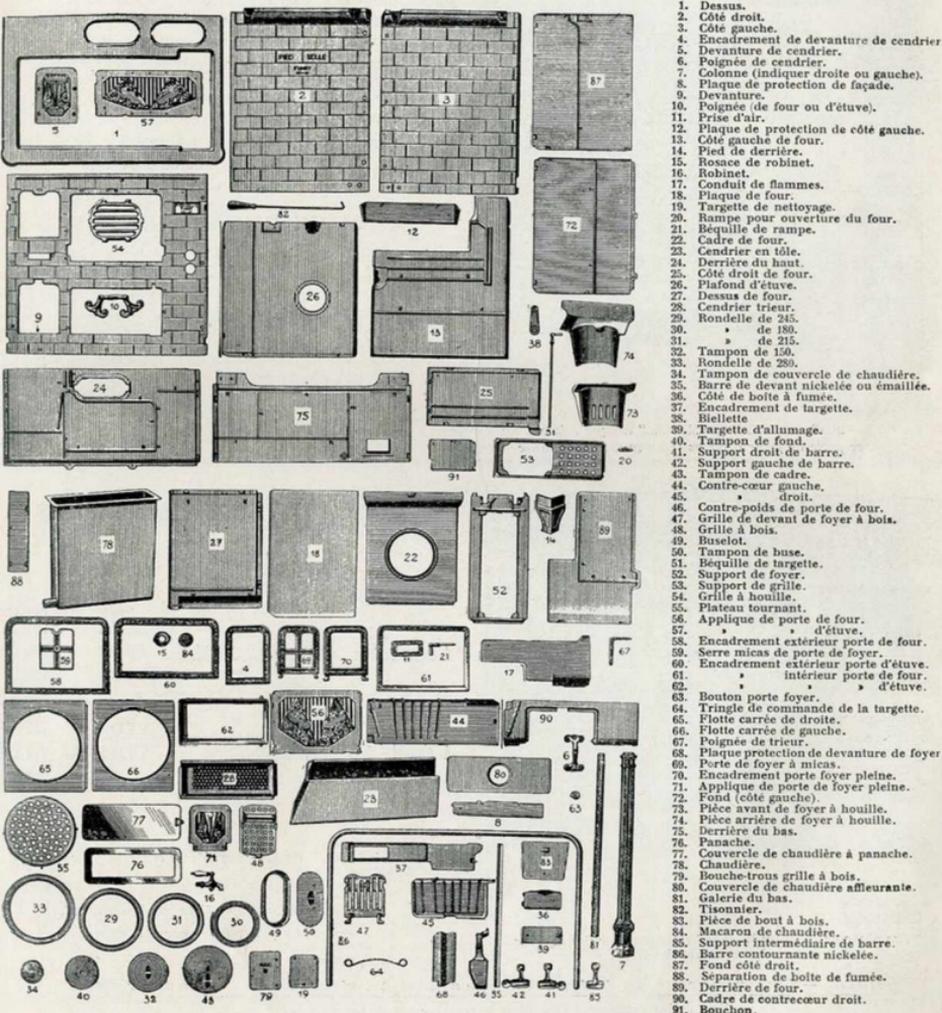
1. Dessus.
2. Côté gauche.
3. » droit.
4. Flotte gauche.
5. » droite.
6. Porte à rotir.
7. Devanture de tiroir.
8. Porte de four.
9. Devanture.
10. Porte d'étuve.
11. Porte de foyer (côté gauche).
12. » (côté droit).
13. Couverture de panache.
14. Hotte.
15. Pièce de bout à bois.
16. Dessus de four.
17. Côté gauche de four.
18. Derrière du bas.
19. » du haut.
20. Cadre de four.
21. Plafond d'étuve.
22. Côté droit de four.
23. Plaque de protection côté gauche.
24. Panache de chaudière.
25. Flotte de chaudière.
26. Contre-cœur.
27. Support de foyer.
28. Grille à rotir.
29. Tampon de buse.
30. Grille de devant.
31. Plaque de protection devanture.
32. Pièce de bout à houille.
33. Colonne.
34. Robinet.
35. Barre contournante.
36. » de devant.
37. Béquille de targette.
38. » targette.
39. Gueulard mobile.
40. Grille à bois.
41. » de fond à houille.
42. Contre-poids.
43. Rallonge de pièce de bout.
44. Support gauche de poignée.
45. » droit.
46. Bielle.
47. Poignée.
48. Support intermédiaire de barre.
49. » extrême de barre.
50. Coussinet gauche de four.
51. Macaron de chaudière.
52. Rosace de robinet.
53. Tampon de chaudière.
54. Pie-i.
55. Tampon de fond.
56. Coussinet droit de four.
57. Bouton d'axe de poignée.
58. Bouton de gueulard.
59. Bouton de devanture de tiroir.
60. Coussinet du bas de porte d'étuve.
61. Coussinet du haut de porte d'étuve.
62. Bride de rosace.
63. Mentonnet.
64. Axe de poignée.
65. Chaudière.
66. Rondelle de 280%.
67. » de 245%.
68. » de 215%.
69. » de 180%.
70. Tampon de 150%.
71. » de cadre.
72. Buse.

CUISINIÈRES "MONDIA" ENTièrement EN FONT

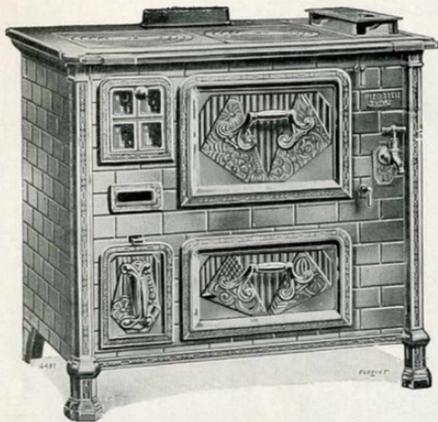
N^{os} 2402 à 2706

PIÈCES DÉTACHÉES

LÉGENDE



CUISINIÈRES “MONDIA” ENTIÈREMENT EN FONTE

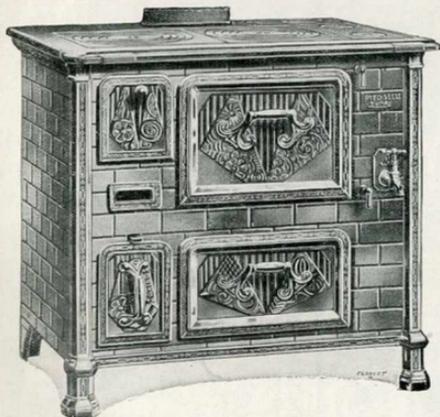


Vue d'une cuisinière "Mondia" à foyer mixte
avec porte de foyer à micas et barre devant émaillée

A foyer mixte à HOUILLE ET BOIS
ou à Pot de foyer ovale à HOUILLE.
A tirage direct ou à retour de flamme sous le four.
Dessus poll. — Porte de foyer abattante.
Porte de four parfaitement équilibrée dans toutes les
positions avec système sur le côté droit
du four permettant de laisser la porte ouverte.
Cendrier trieur. — Tuyau tôle avec cief.
BUSE MOBILE AU MILIEU A DROITE ET DERRIÈRE
Barre devant émaillée ou nickelée.

A GARNITURES NICKELÉES

	Foyer mixte	Pot de foyer à houille
A chaudière avec panache et couvercle nickelés . . .	2402	2452
	2404	2454
	2406	2456
A chaudière alléurant le dessus	2502	2552
	2504	2554
	2506	2556



Vue d'une cuisinière "Mondia" avec porte de foyer pleine
avec barre devant émaillée

A GARNITURES ÉMAILLÉES

	Foyer mixte	Pot de foyer à houille
A chaudière avec panache et couvercle nickelés . . .	2602	2652
	2604	2654
	2606	2656
A chaudière alléurant le dessus	2702	2752
	2704	2754
	2706	2756

Voir Description, Dimensions et Prix, page 45.

Pour les commandes de pièces en réassortiment,
se reporter à la page 43.

NOTA. — Les cuisinières à pot de foyer à houille se livrent toujours avec porte de foyer pleine.

Voir moins-value pour Cuisinière livrée avec pot de foyer ovale à houille.

CUISINIÈRES "MONDIA" ENTIÈREMENT EN FONTE

A foyer mixte à HOUILLE ET BOIS ou à Pot de foyer à HOUILLE. — A tirage direct ou à retour de flamme sous le four. Dessus poli. — Porte de foyer abattante. — Porte de four parfaitement équilibrée dans toutes les positions avec système sur le côté droit du four permettant de laisser la porte entrouverte. — Cendrier trieur. — Tuyau tôle avec clef. Barre devant émaillée ou nickelée.

BUSE MOBILE, AU MILIEU A DROITE ET DERRIÈRE

A GARNITURES NICKELÉES	Foyer mixte		Pot de foyer ovale à houille
	A chaudière à panache N° 2402, 2404, 2406	2402, 2404, 2406	2452, 2454, 2456
A chaudière affleurant le dessus N° 2502, 2504, 2506	2502, 2504, 2506	2552, 2554, 2556	
A GARNITURES ÉMAILLÉES	A chaudière à panache N° 2602, 2604, 2606	2602, 2604, 2606	2652, 2654, 2656
	A chaudière affleurant le dessus N° 2702, 2704, 2706	2702, 2704, 2706	2752, 2754, 2756

LES CUISINIÈRES A GARNITURES nickelées, SÉRIES 2402-2406, 2502-2506, 2452-2456, 2552-2556, SE LIVRENT :

- 1° En fonte minée avec encadrements polis, poignées et robinet nickelés.
- 2° En demi-nickelée avec, en plus, les colonnes et galeries du bas nickelées.
- 3° En nickelée avec, en plus, tous les encadrements nickelés.
- 4° En émaillée avec devanture seule émaillée, toutes les garnitures nickelées.
- 5° En émaillée avec devanture et les deux côtés émaillés, toutes les garnitures nickelées.

LES CUISINIÈRES A GARNITURES émaillées, SÉRIES 2602-2606, 2702-2706, 2652-2656, 2752-2756, SE LIVRENT :

- 1° En émaillée avec devanture émaillée, colonnes, galerie du bas et portes émaillés.
- 2° En émaillée avec devanture et les deux côtés émaillés, colonnes, pieds, galerie du bas et portes émaillés.

Les poignées de four, d'étuve et de tiroir sont émaillées de la même teinte que la cuisinière, le bouton de la porte du foyer et les béquilles de manœuvre sont nickelés.

NOTA. — Ces cuisinières sont toujours livrées couvercle et tampon de chaudière émaillés intérieurement et bout de tuyau avec clef sans augmentation de prix. La barre est fournie émaillée ou nickelée à la demande, le diffuseur sur la commande.

Elles peuvent être fournies avec porte de foyer à micas moyennant plus-value ci-dessous.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert; N° 35, bleu vert; N° 37, brun; N° 40, aubergine; N° 140, aubergine clair; N° 42, gris.

Pour les commandes de pièces de réassortiment se reporter à la page 43.

N°	DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer spécial à bois	Hauteur totale de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli foyer mixte					
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur					Fonte minée	Demi-nickelée	Nickelée	ÉMAILLÉE		
										1	2	3	4	5	6
A CHAUDIÈRE A PANACHE ET COUVERCLE CUIVRE NICKELÉ															
2402	2452	76	56	295	240	510	480	80	139	12	900	920	940	1080	1130
2404	2454	85	58	355	240	530	500	80	146	14	985	1000	1020	1180	1235
2406	2456	95	60	410	240	550	520	80	146	18	1070	1100	1120	1285	1340
A CHAUDIÈRE AFFLEURANT LE DESSUS															
2502	2552	76	56	295	240	510	480	80	139	12	875	900	915	1050	1110
2504	2554	85	58	355	240	530	500	80	146	14	965	980	995	1160	1210
2506	2556	95	60	410	240	550	520	80	146	18	1045	1075	1095	1260	1315
A CHAUDIÈRE A PANACHE ET COUVERCLE CUIVRE NICKELÉ															
2602	2652	76	56	295	240	510	480	80	139	12	995	1020	1035	1190	1250
2604	2654	85	58	355	240	530	500	80	146	14	1080	1100	1115	1275	1335
2606	2656	95	60	410	240	550	520	80	146	18	1165	1190	1205	1370	1430
A CHAUDIÈRE AFFLEURANT LE DESSUS															
2702	2752	76	56	295	240	510	480	80	139	12	970	995	1010	1165	1225
2704	2754	85	58	355	240	530	500	80	146	14	1055	1080	1095	1260	1320
2706	2756	95	60	410	240	550	520	80	146	18	1135	1160	1175	1340	1400
SUPPLÉMENTS POUR :															
Porte de foyer à feu visible.....														5	
Poignées, bouton, manettes, supports de barre en cuivre au lieu de nickelé.....														80	
Barre contourante nickelée.....														60	
Robinet spécial renforcé.....														11	
MOINS-VALEUR POUR :														30	
Cuisinière à pot de foyer à houille.....														30	

La cuisinière n° 2706/6 se fait également avec bouilleur pour le chauffage central (voir page 51).

CUISINIÈRES FONTE " LA MASCOTTE " A CHARBONNIER SANS CHAUDIÈRE - A GARNITURES ÉMAILLÉES

A tirage direct ou à retour de flamme sous le four. — Barre de devant nickelée. — Deux flottes mobiles.
Dessus poli. — Porte de foyer abattante. — Porte de four équilibrée. — Tuyau tôle avec clef.

BUSE MOBILE, AU MILIEU, A DROITE ET DERRIÈRE

N° 1989 A foyer mixte à BOIS ET HOUILLE

N° 1999 A pot de foyer ovale à HOUILLE



Vue d'une cuisinière avec barre contournante

ELLES SE LIVRENT :

- 1° En fonte minée ;
- 2° En émaillée avec devanture émaillée, colonnes et toutes les garnitures émaillées.
- 3° En émaillée avec devanture et les deux côtés émaillés, colonnes et toutes les garnitures émaillées.

N. B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

N°	DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer spécial à bois	Hauteur totale de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	PRIX dessus poli		
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				ÉMAILLÉE		
									Fonte minée	devanture seulement	devanture et côtés
	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.		
1989	78	57	370	240	470	500	805	146	780	965	1010
1999	78	57	370	240	470	—	805	146	770	955	1000
SUPPLÉMENT POUR :											
Barre contournante nickelée.										60	»

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis qui maintiennent le dessus.

Cette cuisinière se fait également avec bouilleur pour chauffage central (Voir page 52).

CUISINIÈRES "LA MASCOTTE"

PIÈCES DÉTACHÉES POUR CUISINIÈRES N^{os} 1979^B A BOUILLEUR

1989 A FOYER MIXTE

1999 A POT DE FOYER HOUILLE

LÉGENDE

Pièces communes aux N^{os} 1979^B-1989-1999

1. Côté gauche.
3. Côté droit.
4. Devanture de charbonnier.
6. Porte de four.
8. Porte de foyer.
9. Devanture de tiroir.
10. Flotte droite.
11. Devanture.
13. Fond.
14. Derrière du haut.
17. Derrière du bas.
21. Côté gauche de four.
31. Côté droit de four.
33. Dessus de boîte de fumée.
37. Cadre de four.
38. Derrière de four.
41. Poignée de porte de charbonnier.
42. Poignée de porte de four.
43. Pièce de côté de boîte de fumée.
45. Coussinet droit.
47. Targette.
51. Buselot.
52. Coussinet gauche.
57. Barre contourante.
58. Barre de levant.
59. Bequille de targette.
60. Contre-poids.
61. Support intermédiaire de barre.
62. Support extrême de barre.
63. Collier de targette.
65. Rondelle de 280 %.
66. — 245 %.
67. — 215 %.
68. — 180 %.
69. Tampon de fond.
70. Tampon de cadre de four.
71. Pied de derrière.
72. Colonne.
73. Tringle de commande de la targette.
75. Flotte gauche.
77. Biellette.
80. Encadrement de targette.

Pièces spéciales au N^o 1979^B

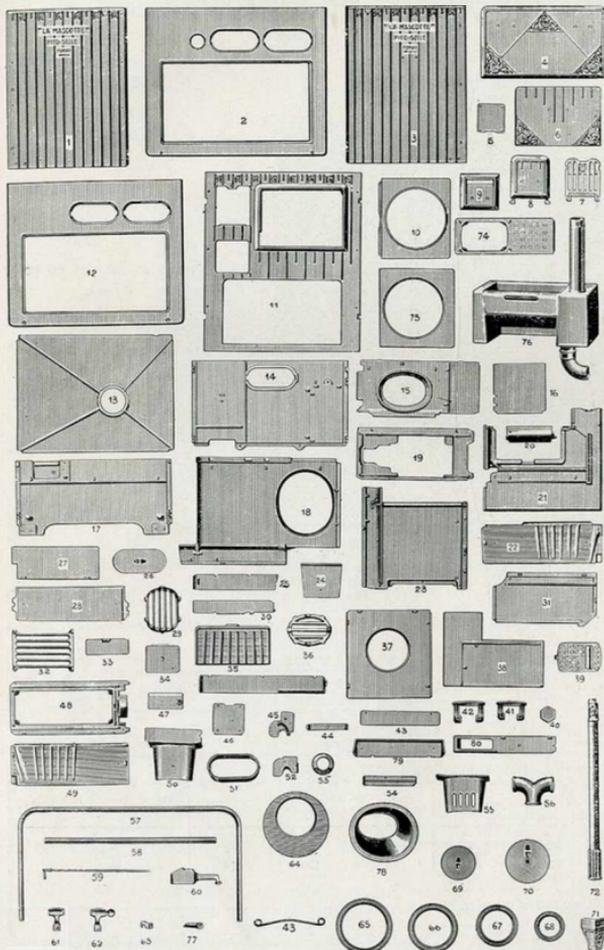
2. Dessus.
19. Support de foyer.
23. Dessus de four.
32. Grille de fond.
35. Contre-cœur.
40. Bouchon fileté à 6 pans de bouilleur.
46. Contre-plaque porte de foyer.
53. Rondelle pour bouilleur.
54. Support de terre A. V.
56. Té pour bouilleur.
64. Rondelle excentrée.
70. Bouilleur.

Pièces spéciales au N^o 1989

- *5. Contre-plaque porte de foyer.
17. Boîte de devant foyer à bois.
12. Dessus.
20. Pièce de protection, dessus de foyer.
22. Contre-cœur droit.
23. Dessus de four.
24. Pièce de bout à bois.
28. Pièce de protection du côté gauche.
29. Grille de fond à houille.
30. Pièce de protection de côté.
34. Bouchon-trou de grille à bois.
39. Grille de fond à bois.
48. Support de foyer.
49. Contre-cœur gauche.
50. Pièce arrière de foyer à houille.
55. Pièce avant de foyer à houille.
74. Support de grille.
79. Pièce de protection de devanture.

Pièces spéciales au N^o 1999

12. Dessus.
15. Support de foyer.
16. Pièce de droite de foyer.
18. Dessus de four.
25. Pièce de protection du côté droit.
27. Pièce de protection du côté gauche.
36. Grille de fond.
44. Bride de porte de foyer.
78. Pot de foyer.



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE "RÉNOVA" A BOUILLEUR POUR SERVICE D'EAU CHAUDE

Dessus poli avec 2 flottes mobiles — Façade, côtés, portes et poignées des portes émaillés — Boutons, nœuds des portes, manettes et robinet nickelés — Admission d'air réglable. — Retour de flamme sous le four.
Chaudière affleurant le dessus ou à panache et couvercle — Buse au milieu et à droite — Barre émaillée sur le devant

Plaque tôle dans le four Bout de tuyau avec clef
Portes de four et d'étuve équilibrées, avec contre-plaque en tôle
Applique de chaudière mobile permettant de démonter la chaudière sans dévisser le robinet.



A FOYER MIXTE A BOIS
ET A HOUILLE

N° 157^B
N° 159^B

Puissance en calories par heure

N° 157 ^B ...	2300
N° 159 ^B ...	3100

Ces Cuisinières sont toujours livrées : Façade et côtés en fonte.
EN DISPOSITION 6 : Avec façade, côtés, portes, poignées, colonnes et barre devant émaillés.
Boutons, nœuds des portes, manettes et robinet nickelés.

PEUVENT-ÊTRE LIVRÉES SUR DEMANDE : Avec barre nickelée sur le devant sans supplément de prix ;
Avec buse derrière entre four et étuve et avec barre contournante moyennant suppléments de prix ci-dessous.

N B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

CARACTÉRISTIQUES DES BOUILLEURS

NUMÉROS	Contenance du bouilleur litres	Dimensions du foyer cm	Surface de radiation pouvant être chauffée m ²	Puissance en CALORIES horaires	Quantité d'eau chauffée par heure de 12° à 60° litres	TUYAUTERIE	
						Départ m/m	Retour m/m
157 ^B	5	13 x 24	4 1/2	2 300	48	1 en 33 x 42 et	
159 ^B	6	14 x 25	6	3 100	65	1 en 26 x 34	

DIMENSIONS ET PRIX DES CUISINIÈRES

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil c/m	Diamètre du bout de tuyau m/m	Contenance de la chaudière litres	PRIX, façade et côtés émaillés frs	
	Longueur c/m	Largueur c/m	Largueur c/m	Hauteur c/m	Profondeur c/m					
157 ^B	72	50	29	22	45	80	132	8	1275 »	
159 ^B	82	54	34	22	47	80	139	10	1400 »	
SUPPLÉMENTS POUR :										
	Barre contournante nickelée									60 »
	Chaudière à panache et couvercle nickelés.									24 »
	Robinet spécial renforcé.....									11 »

Avant l'allumage d'une cuisinière neuve desserrer légèrement les vis du dessus.
Voir page 12 la nomenclature des pièces détachées et page 53 les accessoires pour installations.

CHAUFFAGE CENTRAL

CUISINIÈRE TOLE ET FONTE, RICHE "DU NORD" A BOUILLEUR

POUR CHAUFFAGE CENTRAL ET DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE
BOUILLEUR BREVETÉ S. G. D. G., A CIRCULATION D'EAU SANS BRASSAGE
DEVANTURE ET APPLIQUES DES PORTES EN TOLE NOIRCIE AU FEU
FOYER AU MILIEU A HOUILLE

SANS CHAUDIÈRE. — DEUX FOURS. — DEUX ÉTUVES. — Colonnes et encadrements ornés. — Dessus poli renforcé. Buse dessus (à droite et à gauche) et derrière. — Grande caisse. — Grand passage de flamme. — Tampon de nettoyage devant. Barre devant nickelée. — Bout de tuyau à clef. — PORTE OUVRANTE A MICA. — Retour de flamme sous le four.

N° 4512



Puissance en calories
par heure

N° 4512... 10.000

CETTE CUISINIÈRE SE LIVRE :
Noire. — Devanture, côtés et portes en tôle douce glacée, avec poignées, robinet, marque et galerie du bas nickelés, les garnitures polies, noircies.
Nickelée. — Toutes les garnitures nickelées.

CARACTÉRISTIQUES DU BOUILLEUR

NUMÉRO	Contenance du bouilleur litres	Dimensions du foyer c/m	Surface de radiation pouvant être chauffée m ²	Puissance en CALORIES horaires	Quantité d'eau chauffée par heure de 12 à 60° litres	TUYAUERIE	
						Départ m/m	Retour m/m
4512	10,5	285 x 210	20	10.000	208	1 en 50/60	2 en 40/49

DIMENSIONS ET PRIX DE LA CUISINIÈRE

NUMÉRO	DESSUS		FOURS			Hauteur de l'appareil c/m	Circonférence du buselot c/m	Diamètre du bout de tuyau m/m	PRIX, à dessus poli	
	Longueur c/m	Largeur c/m	Largeur c/m	Hauteur c/m	Profond. c/m				Noire	Nickelée
									fr.	fr.
4512	125	66	38	23	48	83	59	146	2.450 »	2.530 »

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

Voir page 53 les accessoires pour installations.

CUISINIÈRE FONTE "L'AGRAIRE" A BOUILLEUR

MODÈLE SPÉCIALEMENT ÉTUDIÉ ET ÉTABLI POUR LES BESOINS DE LA FERME
GRAND Foyer A HOUILLE ET A BOIS

Très grand dessus poli à 2 flottes mobiles pouvant recevoir des grosses marmites.
Retour de flamme sous le four. — Barre contourante nickelée. — Buse mobile au milieu dessus et derrière.
Chaudière affleurant le dessus ou à panache et couvercle. — Porte de four équilibrée, avec contre-plaque en tôle.
Pieds bas ou PIEDS HAUTS SUR DEMANDE. — Plaque en fonte dans le four. — Bout de tuyau tôle avec clef.
La hauteur de cette cuisinière permet le maniement facile des lourdes marmites.

N° 1369



Vue d'une cuisinière avec pieds hauts

Puissance en calories par heure

N° 1369 au bois.....	3500
au charbon.....	5000

ELLE SE LIVRE :

- 1° En fonte minée entièrement.
- 2° En fonte émaillée : Façade, portes et pieds de devant émaillés ; nœuds, manette, robinet et boutons nickelés.
- 3° En fonte émaillée : Façade, côtés, portes et pieds émaillés ; nœuds, manette, robinet et boutons nickelés.

N.-B. — Nous émaillons ces cuisinières en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair et N° 42, gris.

Nous pouvons livrer ces cuisinières : avec chaudière à panache ; avec robinet spécial renforcé moyennant supplément de prix ci-dessous.

CARACTÉRISTIQUES DU BOUILLEUR

N°	Contenance du bouilleur litres	Dimensions du foyer c/m	Surface de radiation pouvant être chauffée		Puissance en CALORIES horaires		Quantité d'eau chauffée par heure de 12° à 60°		TUYAUTERIE	
			m2		au bois	au charbon	litres		Départ m/m	Retour m/m
			au bois	au charbon			au bois	au charbon		
1369	8,5	44x19	7	10	3500	5000	72	104	1	en 40/49

DIMENSIONS ET PRIX DE LA CUISINIÈRE

N°	DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil avec pieds bas	Hauteur de l'appareil avec pieds hauts	FOYER A BOIS			FOYER A HOUILLE			Contenance de la chaudière	Circonférence du boudoir	Diamètre du bout de tuyau	Diamètre des trous pour recevoir les marmites			PRIX								
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profond.			Largeur	Hauteur	Profond.	Largeur	Hauteur	Profond.				Largeur	Hauteur	Profond.	litres	m/m	m/m	au-dessus du foyer		au-dessus du four	Fonte minée	Devant émail	Devant et côtés émail
																							trou avant	trou arrière				
1369	93	70	39	26	56	67	75	18	16	60	18	16	35	30	570	146	32,5	17,2	27,5	1880	2120	2200						
																		SUPPLÉMENT POUR :										
																		» Robinet spécial renforcé.....			11							
																		» Chaudière avec panache et couvercle nickelés.....			40							

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.

Voir page 63 les accessoires pour installations.

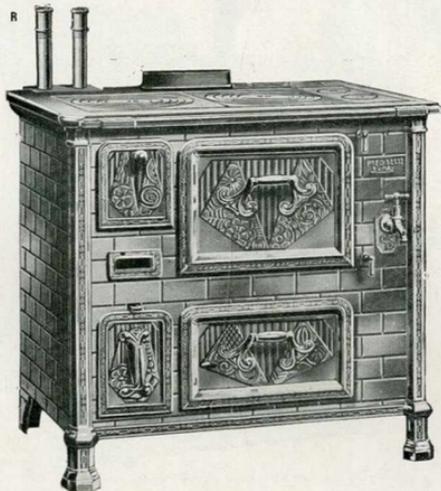
CHAUFFAGE CENTRAL

CUISINIÈRE FONTE "MONDIA" A BOUILLEUR

POUR CHAUFFAGE CENTRAL ET DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE
 BOUILLEUR BREVETÉ S.G.D.G., A CIRCULATION D'EAU SANS BRASSAGE

A chaudière. — A foyer houille. — Dessus poli. — Deux flottes mobiles. — A tirage direct ou à retour de flammes sous le four. Porte de foyer abatant. — Porte de four parfaitement équilibrée dans toutes les positions avec système sur le côté droit du four permettant de laisser la porte entr'ouverte. — Buse mobile au milieu, à droite et derrière. — Cendrier trieur. Tuyau tôle avec clé. — Barre de devant émaillée. — Chaudière affleurante. — Toutes les garnitures émaillées.

N° 2706A



Puissance en calories par heure

N° 2706A 9.000

Vue de la cuisinière "MONDIA" à Bouilleur

Dans la cuisinière n° 2706 le tuyau R de retour, arrive dans le bas de la cuisinière.

Cette cuisinière se livre dans une seule disposition :

EN DISPOSITION 6 : Façade et côtés émaillés. Pièces nickelées : bouton, manettes et robinet.

Sur demande, nous pouvons la livrer avec barre devant nickelée sans supplément de prix.

Nous émaillons cette cuisinière en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

CARACTÉRISTIQUES DU BOUILLEUR

NUMÉRO	Contenance du bouilleur	Dimensions du foyer	Surface de radiation pouvant être chauffée	Puissance en CALORIES horaires	Quantité d'eau chauffée par heure de 12 à 60°	TUYAUTERIE	
						Départ	Retour
2706A	litres 9,2	c/m 28x14	m ² 18	9.000	litres 187	m/m 1 en 40x49	m/m 1 en 40x49

DIMENSIONS ET PRIX DE LA CUISINIÈRE

NUMÉRO	DESSUS		FOUR			Hauteur totale de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX Devanture et côtés émaillés
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				
2706A	c/m 95	c/m 60	m/m 410	m/m 240	m/m 470	c/m 80	m/m 146	litres 18	fr. 2200 »
	SUPPLÉMENTS POUR :								
	Foyer d'été (voir page 52).....								40 »
	Trémie de chargement (voir page 52).....								80 »
	Barre contourant nickelée.....								60 »
	Robinet renforcé.....								11 »

NOTA. — Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, desserrer légèrement les vis du dessus.
 Voir page 43 la nomenclature des pièces détachées et page 53 les accessoires pour installations.

CHAUFFAGE CENTRAL

CUISINIÈRE FONTE "LA MASCOTTE" A BOUILLEUR

POUR CHAUFFAGE CENTRAL ET DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

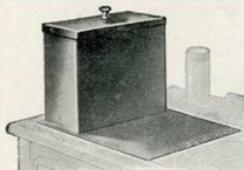
BOUILLEUR BREVETÉ S. G. D. G. A CIRCULATION D'EAU SANS BRASSAGE

A foyer hoille. — Deux flottes mobiles. — A tirage direct ou à retour de flammes sous le four. — Barre de devant nickelée. — Dessus poli. — Porte de foyer abattante. — Porte de four équilibrée. — Tuyau tôle avec clé. — Toutes les garnitures émaillées. — Buse mobile au milieu, à droite et derrière.

N° 1979^b



TRÉMIE de CHARGEMENT



Cet accessoire se pose à la place de la flotte de foyer.

Il assure la continuité du chauffage lorsqu'on est obligé de rester plusieurs heures sans pouvoir recharger le foyer (par exemple la nuit). Veiller à ce que :

1° La trémie et son couvercle soient bien à leur place ;

2° Le conduit intérieur d'évacuation des gaz ne soit pas obstrué par le combustible.

FOYER D'ÉTÉ



Ce pot spécial en fonte se place dans le foyer et isole partiellement le bouilleur du feu lorsque la cuisinière n'est pas utilisée pour le service des radiateurs.

Puissance en calories par heure

N° 1979... 10.500

Vue d'une cuisinière avec barre contourante

ELLE SE LIVRE :

- 1° En fonte minée ;
- 2° Façade émaillée, côtés minés, toutes les garnitures émaillées ;
- 3° Façade et côtés émaillés, toutes les garnitures émaillées.

Nous émaillons cette cuisinière en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

CARACTÉRISTIQUES DU BOUILLEUR

NUMÉRO	Contenance du bouilleur litres	Dimensions du foyer % 28 x 19	Surface de radiation pouvant être chauffée m ² 21	Puissance en CALORIES horaires 10.500	Quantité d'eau chauffée par heure de 15° à 60° litres 218	TUYAUTERIE	
						Départ %	Retour %
1979 ^b	9,5	28 x 19	21	10.500	218	1 en 50/60	1 en 50/60

DIMENSIONS ET PRIX DE LA CUISINIÈRE

NUMÉRO	DESSUS		FOUR			HAUTEUR totale de l'Appareil	DIAMÈTRE du bout de tuyau	PRIX dessus poli		
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur			fonte minée	ÉMAILLÉE	
	%	%	%	%	%	%	%	devanture seulement	devanture et côtés	
1979 ^b	78	64	370	240	470	805	146	fr. 1800	fr. 2020	fr. 2100

SUPPLÉMENTS POUR : Foyer d'été 40 »
 Trémie de chargement 90 »
 Barre contourante nickelée 60 »

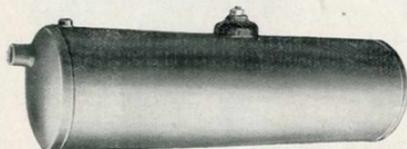
Avant l'allumage d'une cuisinière neuve, de serrer légèrement les vis qui maintiennent le dessus.

Voir page 47 la nomenclature des pièces détachées et page 53 les accessoires pour installations.

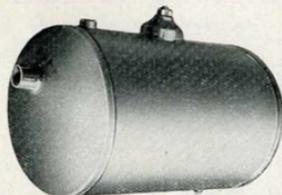
ACCESSOIRES POUR INSTALLATIONS

DE SERVICE D'EAU CHAUDE ET CHAUFFAGE CENTRAL

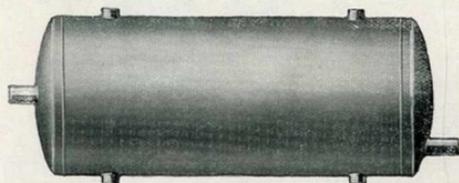
RÉSERVOIRS D'EAU CHAUDE, EN TOLE GALVANISÉE. AVEC RÉCHAUFFEUR



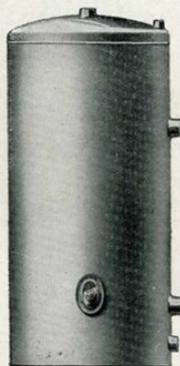
Vue d'un réservoir d'eau chaude de 80 litres long pouvant se placer horizontalement ou verticalement.



Vue d'un réservoir d'eau chaude de 80 litres court pouvant se placer horizontalement ou verticalement.



Vue d'un réservoir d'eau chaude de 130 litres, horizontal



Vue d'un réservoir d'eau chaude de 130 litres vertica

CARACTÉRISTIQUES et PRIX des RÉSERVOIRS d'eau chaude

RÉSERVOIR	Longueur	Diamètre	PRIX
De 80 litres, long.....	1=10	32%	fr. 670 »
De 80 litres, court.....	70%	40%	fr. 570 »
De 130 litres, vertical ...	98% $\frac{1}{2}$	45%	fr. 780 »
De 130 litres, horizontal...	1=10	45%	fr. 800 »

VASES D'EXPANSION EN TOLE GALVANISÉE

Contenance : 20 litres



Vase d'expansion cylindrique pour eau sous pression.
 PRIX.. .. fr. 60 »



Vase d'expansion rectangulaire pour eau sous pression.
 PRIX.. .. fr. 80 »



Vase d'expansion rectangulaire pour remplissage à la main.
 PRIX.. .. fr. 90 »

POÊLES EN FONTE SANS CHAUDIÈRE

Foyer pouvant brûler la houille, le coke, les escarbilles, etc. — Grand four à deux portes abattantes, chauffé par le rayonnement du foyer et par le dessus. — Galeries sur les côtés. — Buse ronde mobile dessus et derrière. Galerie au socle sur demande.

GENRE FLAMAND n° 151.



Vue d'un poêle Flamand avec galerie au socle

GENRE BELGE nos 281 et 282.



Vue d'un poêle Belge sans galerie au socle

ILS SE LIVRENT :

- 1° Miné entièrement : Avec boutons nickelés.
 - 2° 1/2 nickelé : Avec boutons, galeries de côté, gorge et pieds de socle nickelés.
 - 3° Nickelé : Avec boutons, galeries de côté, gorge, pieds de socle, socle et fronton nickelés.
 - 4° Émaillé entièrement : Avec boutons nickelés (galeries de côté nickelées sur demande).
- Sur demande, nous pouvons livrer ces poêles en disposition 2 et 3 avec pieds de socle émail noir.

N°	DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du buselot	PRIX			
	Longueur	Largeur		Largeur	Hauteur	Profond.			Minée 1	1/2 nickelé 2	Nickelé 3	Émaillé 4
		avec galeries	sans galeries									
151	85	54	44	34 1/4	18	37 1/2	73	118	305	340	385	445
281	84	52	38	34	18	31	71 1/2	118	295	335	395	445
282	94	54	40	39	19 1/2	33	73 1/2	118	335	375	430	490
SUPPLÉMENT POUR : Galeries de côtés nickelées									5			
» Galerie au socle minée (disp. 1), nickelée (disp. 2, 3 et 4)									10	20	20	20
» Plateau dans le four										6		

N.-B. — Nous émaillons ces poêles en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu-vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

Poêles PARISIENS

Nos 231 à 235



Foyer à HOUILLE. — Four à porte abattante.
Buse ronde mobile dessus ou derrière. — Sans chaudière

NUMÉROS	DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil avec buse	Diamètre du buselot	PRIX			
	Longueur	LARGEUR		Largeur	Hauteur	Profondeur			Miné	Émaillé		
		avec galeries	sans galeries								%	%
231	52	38	30	21 1/4	14	21	64	97	135	185		
233	55	41	33	24	15	23 1/4	65	111	160	220		
234	59	44	35	26	15	26	66	111	175	245		
235	64	45	36	28 1/4	16	27	66 1/4	111	185	265		
Avec galeries sur les côtés.....											10	12
											En plus	

N. B. — Nous émaillons ces poêles en émail céramique : N° 33, vert ; N° 35, bleu vert ; N° 37, brun ; N° 40, aubergine ; N° 140, aubergine clair ; N° 42, gris.

NOTA. — Avant l'allumage d'un poêle neuf, desserrer légèrement les écrous des tirants qui maintiennent le dessus.